

CONCORD

4340z

4.0 MEGAPIXELS

Manuel d'Utilisation



www.concord-camera.com

Table des matières

1 Mise en marche

Contenu	1
Configuration requise.....	2
Windows	2
Macintosh	2
Informations de sécurité	3
Conformité FCC et avertissement	4
Composants de l'appareil	5
Avant	5
Arrière	5
Dessus	5
Côté	6
Utilisation des accessoires fournis.....	6
Fixation de la dragonne	6
Utilisation de l'étui souple	6
Utilisation du contrôle multiple	7

2 Préparation de l'appareil

Installation des piles	8
Indications sur l'état de l'accumulateur	8
Installation d'une carte SD.....	9
Pour enlever la carte SD.....	9
Formatage de la mémoire interne ou d'une cartemémoire.....	9
Mise en marche/Arrêt.....	10
Utilisation du bouton de Mode caméra	11
Réglage de la date et l'heure.....	11
Date affichée	12
Réglage de la langue	12
Sélection des menus et paramètres	13

3 Fonctions de base

Réglage du mode d'affichage.....	15
Mode prise de vue	15
Mode lecture	15
Informations affichées sur l'écran	
LCD	16
Mode prise de vue	16

Mode lecture	16
--------------------	----

Utilisation du zoom	17
---------------------------	----

4 Prise de vues

Prise de vues simples d'images fixes.....	18
Visionnage de l'image après la prise de vue.....	19
Réglage de la qualité d'image et de la résolution	19
Utilisation du flash.....	20
Conseils à propos de la fonction anti- yeux rouges.....	20
Réglage du mode de mesure	21
Macro Mode	21
Règlage du retardateur et de la prise de vues en continu.....	22
Prise de vue en mode obturateur lent.....	23
Correction de l'exposition – réglage EV	23
Réglage de la tonalité – balance des blancs.....	24
Utilisation du miroir à autoportrait	24
Mode vidéo.....	25

5 Visionnage de photos et de clips vidéo

Visionnage de fichiers.....	26
Agrandissement.....	26
Pour voir les fichiers en mode	
Miniature	27
Suppression des fichiers	27
Suppression d'images individuelles.....	27
Suppression de fichiers en utilisant le menu Visionnage	28
Protection des photos ou vidéos	28
Lecture d'un diaporama	29
Copie des images en mémoire interne sur une carte mémoire.....	29

Règlage du mode USB	29
---------------------------	----

6 Noms de fichier et impression

Remarques sur les noms de fichiers et de dossiers	30
Nombre de fichiers par dossier	30
Remise à zéro du numéro de fichier	31
Paramètres d'impression DPOF	32
Impression d'images fixes avec une imprimante PictBridge.....	33
Impression d'images	33
Règlage du format d'impression.....	34
Menu PictBridge personnalisé	35

7 Guide D'installation De Logiciels

Utilisation De L'écran Fugitif De L'installateur	36
Identification De Votre Système D'exploitation	37
Installation Du Pilote Et De Directx 9 – Windows 98/98se	38
Installation De Directx 9 –Windows 2000	40
Installation D'arcsoft Photoimpression –Tous Les Utilisateurs De Windows	42
Installation D'adobe Acrobat Reader 5 - Tous Les Utilisateurs De Windows (Facultatif)	44

8 Connexions

Téléchargement des images sur un ordinateur	46
Téléchargement des fichiers à l'aide d'un lecteur de cartes SD.....	46
Connexion de l'appareil à un ordinateur avec le câble USB.	47

Mémoire de l'appareil et stockage.....	48
--	----

Utilisation De Arcsoft Photoimpression (Sur Windows Uniquement).....	49
--	----

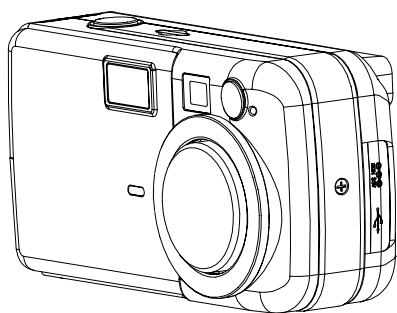
9 Appendice

Dépannage	51
Caractéristiques techniques	52
Aide.....	53

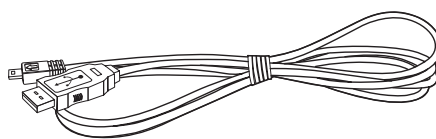
1 Mise en marche

Contenu

Veillez contacter votre revendeur immédiatement si des éléments sont absents ou endommagés.



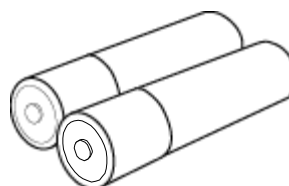
Appareil



Câble USB



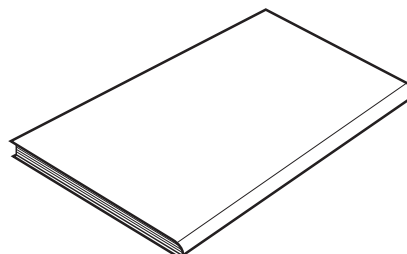
Etui souple



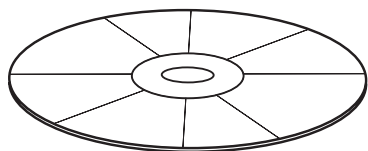
2 piles AA



Dragonne



Guide de l'utilisateur



CD-ROM d'installation du logiciel
(y compris un guide de l'utilisateur multilingue)

Configuration requise

Windows :

- PC avec un processeur Pentium MMX300 MHz ou supérieur
- Windows XP/2000/ME/98
- 128 Mo de RAM minimum
- Port USB
- Lecteur de CD-ROM
- Moniteur 1024 x 768, affichage couleur 24 bits (vraie couleur)

Macintosh :

- Power Mac G3 ou supérieur
- Mac OS 9.0, 9.1, 9.2
- 64 Mo de RAM minimum
- Port USB
- Lecteur de CD-ROM
- Moniteur 640 x 480 avec des milliers de couleurs (millions de couleurs recommandés)

Ces spécifications peuvent être modifiées sans préavis.

Informations de sécurité

- Veuillez lire attentivement les instructions de sécurité suivantes avant d'utiliser l'appareil photo. Veillez à toujours utiliser l'appareil correctement.
- Ne pointez pas l'appareil directement vers le soleil ou vers d'autres sources de lumière intenses car vous pourriez endommager votre vue.
- N'essayez pas d'ouvrir ou de modifier le boîtier de l'appareil. Des composants internes à fort voltage présentent un risque d'électrocution lorsqu'ils sont exposés. L'entretien et les réparations doivent être réalisés par des personnes autorisées.
- N'utilisez pas le flash trop près des yeux d'animaux ou de personnes, particulièrement des enfants. Vous pourriez endommager leurs yeux. Veillez à ne pas utiliser le flash à moins d'un mètre des yeux d'un nourrisson.
- N'exposez pas l'appareil à l'eau ou à d'autres liquides. N'utilisez pas l'appareil les mains mouillées. N'utilisez jamais l'appareil sous la pluie ou la neige. L'humidité crée un risque d'électrocution.
- Gardez l'appareil et ses accessoires hors de portée des enfants et des animaux pour éviter les accidents et d'endommager l'appareil.
- Si vous remarquez de la fumée ou une odeur suspecte se dégageant de l'appareil photo, éteignez-le immédiatement. Amenez l'appareil dans le centre de service autorisé le plus proche pour le faire réparer. N'essayez jamais de réparer l'appareil vous-même.
- N'utilisez que les accessoires d'alimentation autorisés. L'utilisation de sources d'alimentation non recommandées peut causer surchauffe, déformation de l'appareil, incendie, électrocution ou autres dangers.

Conformité FCC et avertissement

Cet appareil est conforme à la section 15 des règlements du FCC. Son utilisation est sujette aux deux conditions suivantes : 1.) cet appareil ne peut causer d'interférences dangereuses et 2) cet appareil doit pouvoir supporter les interférences reçues, y compris celles qui pourraient provoquer un fonctionnement incorrect.

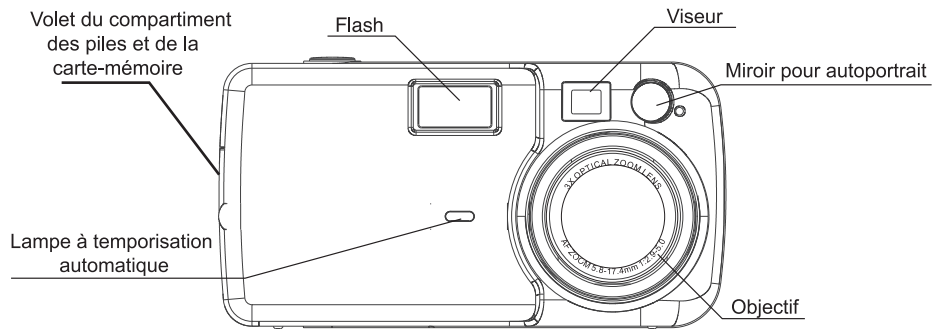
Cet appareil a subi des tests montrant qu'il se trouve dans les limites des périphériques de classe B selon la Section 15 des règles FCC. Ces limites ont été conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences dans une installation domestique. Cet équipement génère, utilise et peut émettre des fréquences radio et, s'il n'est pas utilisé en suivant les instructions, peut provoquer des interférences dangereuses dans les communications radio. Il n'y a cependant aucune garantie que cet appareil ne provoquera pas d'interférences dans une certaine installation. Si cet appareil crée des interférences avec votre radio ou télévision, ce que vous pouvez déterminer en allumant et en éteignant l'appareil, nous vous recommandons d'essayer l'une des méthodes suivantes pour résoudre le problème :

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- Augmentez la séparation entre l'appareil et l'équipement.
- Connectez l'équipement à une prise sur un circuit différent de celui de l'équipement de réception.
- Consultez un revendeur radio/TV pour de plus amples informations.

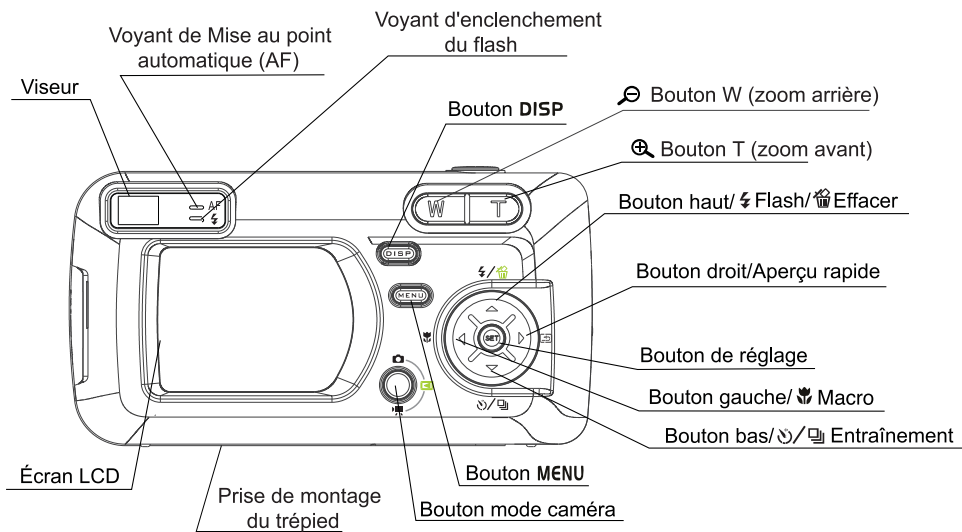
Toute modification non approuvée par l'organisme responsable pour le respect des normes peut interdire l'utilisation de l'appareil. Si des câbles d'interface blindés ont été fournis avec le produit ou si des composants supplémentaires ont été spécifiés pour l'utilisation avec l'appareil, ces derniers doivent être utilisés pour assurer le respect des règles FCC.

Composants de l'appareil

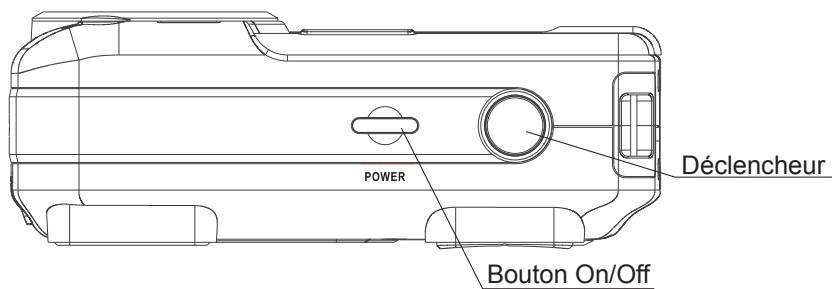
Avant



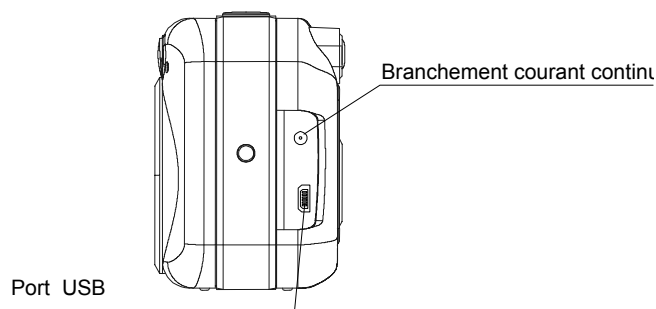
Arrière



Dessus



Côté



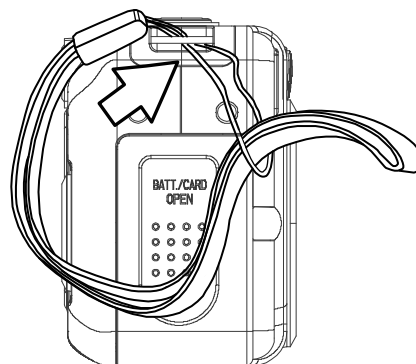
Utilisation des accessoires fournis

Fixation de la dragonne

Fixez la dragonne comme indiqué sur l'illustration.



Ne laissez pas l'appareil balancer en le portant par la dragonne.



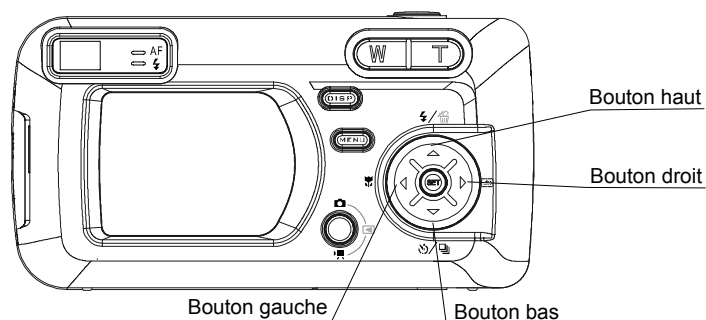
Utilisation de l'étui souple

Conservez l'appareil dans l'étui lorsque vous ne l'utilisez pas.



Utilisation du contrôle multiple

Le multicontrôleur sert à définir le mode Prise de vue, déplacer le curseur lorsque le Menu de l'appareil photo est affiché et à confirmer la sélection.



Bouton haut (▲)

- Pour sélectionner le mode Flash en Mode Prise de vue.
- Pour supprimer des fichiers en mode Visionnage.
- Pour déplacer le curseur vers le haut lorsque l'écran de MENU s'affiche.

Bouton droit (▶)

- Pour entrer dans le mode Vue rapide.
- Pour déplacer le curseur vers la droite lorsque l'écran de MENU s'affiche.
- Pour entrer dans le sous-menu.

Bouton bas (▼)

- Pour entrer dans le mode Prise de vue continue dans Mode prise de vue.
- Pour régler le retardateur en mode Prise de vue et en mode Vidéo.
- Pour déplacer le curseur vers le bas lorsque l'écran de MENU s'affiche.

Flèche vers la gauche (◀)

- Pour régler la prise de vue Macro en mode Prise de vue et en mode Vidéo.
- Pour déplacer le curseur vers la gauche lorsque l'écran de MENU s'affiche.

Bouton SET

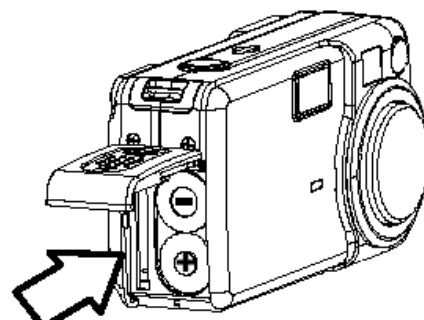
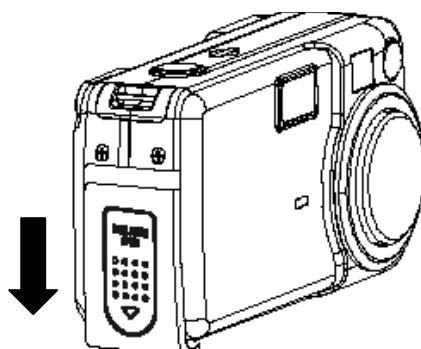
- Pour entrer dans le sous-menu.
- Pour confirmer le paramètre.

2 Préparation de l'appareil

Installation des piles


Placez deux (2) piles alcalines AA (livrées avec l'appareil photo).

1. Vérifiez que l'appareil ne soit pas en marche.
2. Faites glisser le volet du compartiment de la carte-mémoire/des piles dans le sens indiqué par la flèche et soulevez-le pour ouvrir le compartiment.
3. Insérez deux piles AA avec les extrémités positives (+) et négatives (-) vers la borne correspondant aux directions indiquées à l'intérieur du volet du compartiment des piles.
4. Fermez le volet du compartiment de la carte-mémoire et des piles.



Indications sur l'état de l'accumulateur

Le voyant de niveau des piles affiche le niveau de charge des piles. Signification de chaque icône :

Niveau de charge	Élevé ←————→ Faible
Indicateur	

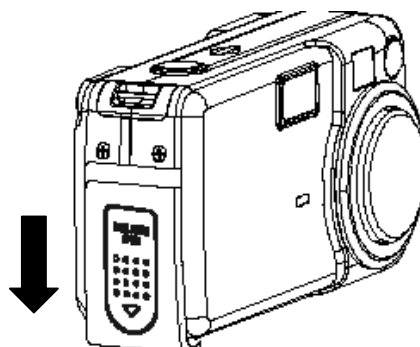
Lorsque la pile se vide, le message « Remplacez la pile » s'affiche sur l'écran LCD.



Si vous appuyez sur le bouton de mise en marche pendant plus d'une seconde et l'appareil photo ne s'allume pas, les piles pourraient être vides. Remplacez les piles par des neuves et réessayez.

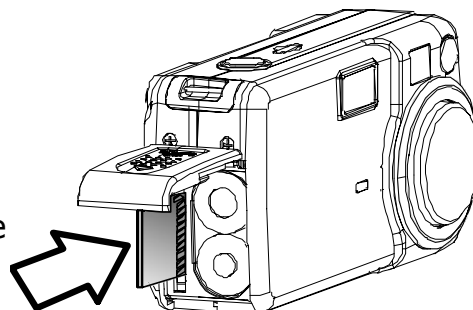
Installation d'une carte SD

1. Eteignez l'appareil.
2. Faites glisser le volet du compartiment de la carte-mémoire/des piles dans le sens indiqué par la flèche pour ouvrir le volet.
3. Insérez la carte SD comme indiqué dans le diagramme.



Pour enlever la carte SD

1. Eteignez l'appareil.
2. Faites glisser le volet du compartiment de la carte-mémoire/des piles dans le sens indiqué par la flèche pour ouvrir le volet.
3. Pressez doucement sur le bord de la carte SD afin de la faire s'éjecter. Retirez la carte et fermez le volet du compartiment de la carte-mémoire/des piles.



Formatage de la mémoire interne ou d'une carte-mémoire

Si vous souhaitez supprimer toutes les Images et tous les clips vidéos stockés dans la mémoire interne ou sur la carte-mémoire ou lorsque vous utilisez une toute nouvelle carte, veuillez suivre les étapes ci-dessous pour formater la mémoire interne ou la carte-mémoire:

1. Insérez la carte-mémoire si vous voulez formater la carte-mémoire au lieu de la mémoire interne.
2. Allumez l'appareil.
3. Appuyez sur le bouton **MENU**.
4. Appuyez sur la touche **▶** pour sélectionner le Menu configuration.
5. Appuyez sur la touche **▼** ou **▲** pour sélectionner **Format** puis appuyez sur le bouton **SET**.



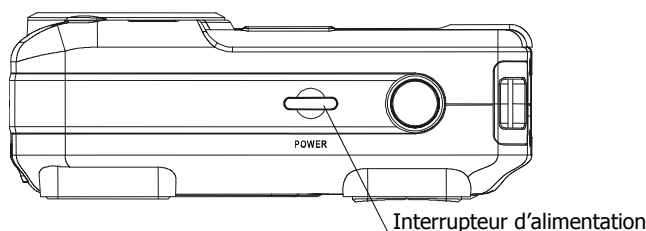
6. Appuyez sur les touches ▼ ou ▲ pour sélectionner Oui ou Non
7. Appuyez sur le bouton **SET** pour confirmer la sélection.



1. *Le formatage effacera toutes les données dans la mémoire, y compris les fichiers protégés. Vérifiez le contenu de la carte SD avant de la formater.*
2. *Les cartes SD formatées dans un autre appareil photo, ordinateur ou périphérique peuvent ne pas fonctionner correctement. Dans ce cas, reformatez la carte SD avec votre appareil.*

Mise en marche/Arrêt

Appuyez sur le bouton **Mise en marche** et maintenez-le enfoncé pendant environ une seconde pour mettre en marche l'appareil photo.



Remarque : Vous pouvez également appuyer et maintenir enfoncé le bouton **Mode Appareil photo** pendant plus d'une seconde en mode Visionnage puis appuyer le bouton

Mode Appareil photo plusieurs fois pour basculer en mode Prise de vue.

Pour éteindre l'appareil.




Appuyez à nouveau sur le bouton marche pour éteindre l'appareil.



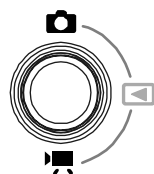
Par défaut, l'appareil photo s'éteint automatiquement après 3 minutes d'inactivité. La minuterie de désactivation automatique est modifiable dans le menu Configuration.

Utilisation du bouton de Mode caméra

Utilisez le bouton **Mode Appareil photo** pour modifier le mode de Prise de vue.

	Mode de prise de vue	Pour prendre des photos
	Mode Visionnage	Pour visionner les images et les clips vidéos enregistrés.
	Mode vidéo	Pour enregistrer des clips vidéos.

Le mode caméra s'affiche, comme illustré à droite, lorsque vous appuyez sur le **bouton de mode caméra**.











Mode prise de vue

Mode lecture

Mode vidéo

Réglage de la date et l'heure.

1. Allumez l'appareil.
2. Appuyez sur le bouton **(MENU)**.
3. Appuyez sur la touche  pour sélectionner le Menu configuration.
4. Appuyez sur la flèche  ou  pour sélectionner **la Date et l'Heure** puis appuyez sur le bouton **SET** ou la flèche  pour rentrer dans son sous-menu.
5. Appuyez sur les touches  ou  pour sélectionner le champ à modifier.
6. Utilisez les touches  ou  pour définir les valeurs.
7. Lorsque vous avez réglé le format Date, Heure et Date et Heure, appuyez sur le bouton SET plusieurs fois pour confirmer les réglages puis quitter le menu Date/Heure.
8. Appuyez deux fois sur le bouton **(MENU)** pour fermer la fenêtre du menu.



Date affichée

Par défaut, l'Impression de la date n'est pas activée (mode OFF). Si vous voulez que la date et l'heure apparaissent sur les photos, activez l'Impression de la date (mode ON).

1. Appuyez sur le bouton **MENU**.
2. Appuyez sur la flèche ▼ ou ▲ pour sélectionner **l'Impression de la Date** puis appuyez sur le bouton **SET** ou la flèche ▶ pour rentrer dans son sous-menu.
3. Appuyez sur ▼ et ▲ pour activer/désactiver Date Stamp.
4. Appuyez sur le bouton **SET** pour confirmer la sélection.
5. Appuyez deux fois sur le bouton **MENU** pour fermer la fenêtre du menu.



Réglage de la langue

1. Appuyez sur le bouton **MENU**.
2. Appuyez sur la touche ▶ pour sélectionner le Menu configuration.
3. Appuyez sur la flèche ▼ ou ▲ pour sélectionner **Langue** puis appuyez sur le bouton **SET** ou la flèche ▶ pour rentrer dans son sous-menu.
4. Appuyez sur ▼ ou ▲ pour choisir une langue.
5. Appuyez sur le bouton **SET** pour confirmer le réglage et fermer la fenêtre du menu.



Sélection des menus et paramètres





Utilisez les menus, comme indiqué ci-dessous, pour activer les différents réglages de prise de vues et de visionnage.

1. Réglez l'appareil photo sur Mode de Prise de vues, Mode Visionnage ou Mode Vidéo.
2. Appuyez sur le bouton **MENU**.
3. Appuyez sur la flèche ◀ ou ▶ pour basculer entre le menu REC/Visualisation et le menu de Configuration.
4. Appuyez sur la flèche ▼ ou ▲ pour sélectionner un élément de menu puis appuyez sur le bouton **SET** ou la flèche ▶ pour rentrer dans son sous-menu.
5. Appuyez sur ▼ ou ▲ pour sélectionner les réglages souhaités puis appuyez sur le bouton **SET**.
6. Appuyez sur le bouton **MENU** pour fermer la fenêtre du menu.






Le tableau ci-dessous affiche les options disponibles pour chaque paramètre de menu.

Éléments de menu sélectionnables avec le bouton MENU

Élément	Paramètres disponibles	Réglage par défaut
 Menu du Mode Prise de vues	Résolution	 (2304 x 1728)
	Qualité	 (Supérieure)
	Exposition	+2/+1.7/+1.3/+1.0/+0.7/+0.3/0.0 / -0.3/-0.7/-1.0/-1.3/-1.7/-2.0
	Balance blanc	 (Automatique)
	Métrage	Auto / Multi / Spot
	Date affichée	On / Off
	RAZ n° fichier	On / Off
	Obturateur lent	Off / 1 sec / 2 sec / 4 sec / 8 sec
	Élément de menu	Paramètre disponible

Menu configur ation	Bip	On / Off	Off
	Economie alim	Off / 1 min / 3 min / 5 min	1 min.
	Affichage rapide	Non / Oui	Off
	Date / heure	Définit la date et l'heure	2004/12/01
	Langue	English / Traditional Chinese / Simplified Chinese / Japanese / Korean / Deutsch / Français / Nederlands / Italiano / Español / Portugues / Russian	Anglais
	Format	Non / Oui	---
	USB	Ordinateur/imprimante	Ordinateur

	Élément de menu	Paramètre disponible	Paramètre par défaut
Menu du mode Visualisa tion	 Protéger	Une / Toutes / Déverrouillage	---
	Effacer tout	Une / Toutes	---
	Diaporama	Off / 5 sec / 10 sec	---
	Ordre d'impressio	Une / Toutes / RAZ	---
	Sauvegarde sur la carte	Non / Oui	---
Mode vidéo Menu REC	 Exposition	+2.0/+1.7/+1.3/+1.0/ +0.7/+0.3/0.0/-0.3/-0.7/ -1.0/-1.3/-1.7/-2.0	Auto
	Balance blanc		Auto
	RAZ n° fichier	On / Off	Off

Remarque : Chaque fois que vous éteignez l'appareil photo, les paramètres d'Exposition, d'Équilibrage des blancs, de Mesure, de Déclencheur plus long et USB se réinitialisent et reviennent à leurs paramètres par défaut.

3 Fonctions de base

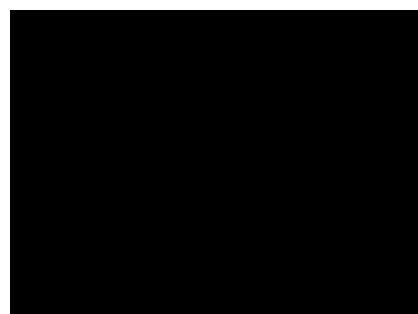
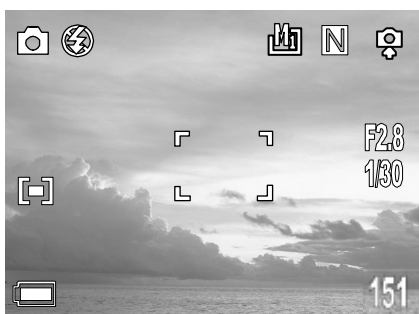
Réglage du mode d'affichage

Appuyez sur le bouton **DISP** de l'écran LCD pour le mettre sous tension ou hors tension.

L'écran LCD change comme indiqué ci-dessous :

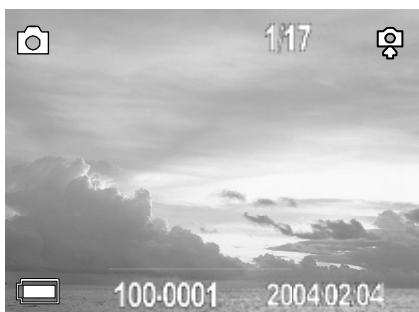
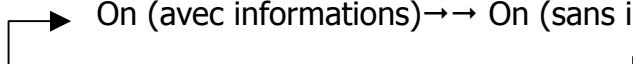
Mode prise de vue

On (avec informations) → → On (sans informations) → → Pas d'affichage sur l'écran LCD



Mode lecture

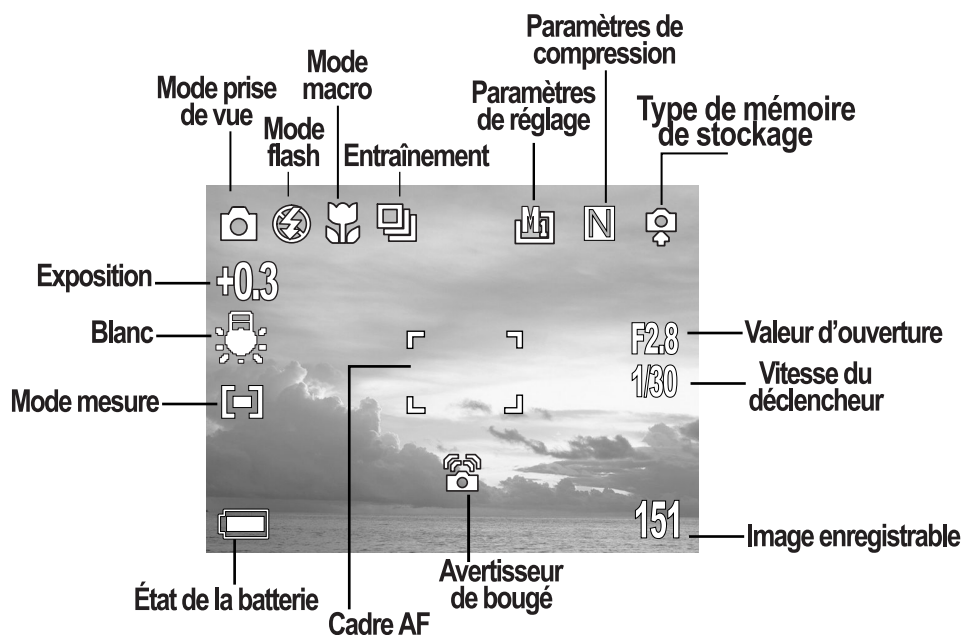
On (avec informations) → → On (sans informations)



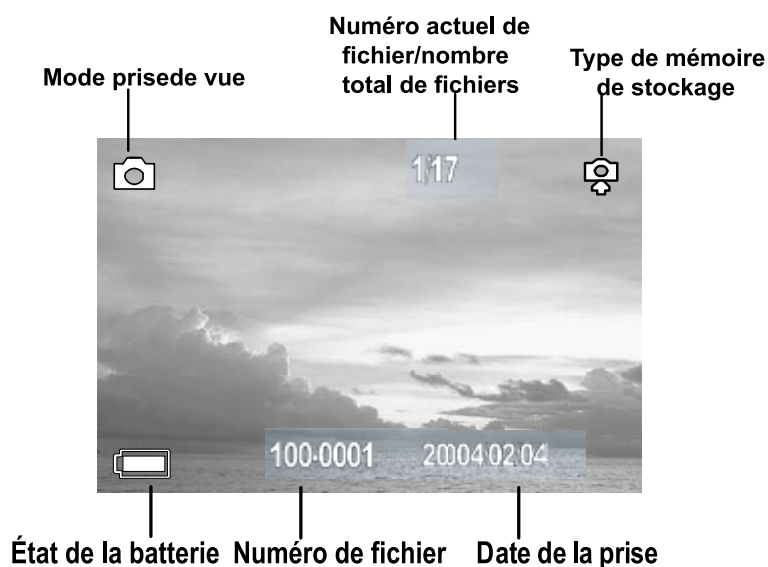
Informations affichées sur l'écran LCD

L'écran LCD affiche des informations telles que les paramètres de l'appareil, la capacité d'images restante, la date de prise de vue, etc.

Mode prise de vue



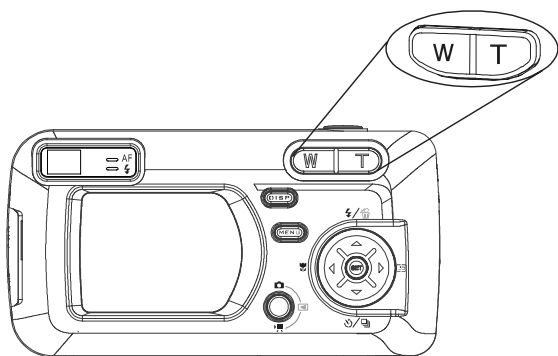
Mode lecture



Utilisation du zoom

L'appareil photo dispose d'une lentille de zoom optique 3x avec une portée de 5,8 à 17,4 mm (équivalent à 37 mm à 111 mm dans un format de film de 35 mm) ainsi qu'une capacité de zoom numérique de 4x.

1. Appuyez sur **T** (téléobjectif) pour effectuer un zoom avant sur votre sujet.
 - Lorsque le zoom optique est activé, des sons mécaniques provenant des mouvements des lentilles se font entendre. Vous pouvez également les lentilles se rétracter.
 - Lorsque le zoom numérique est activé, l'indicateur d'échelle de zoom est affiché sur l'écran LCD.




Facteur approximatif du zoom

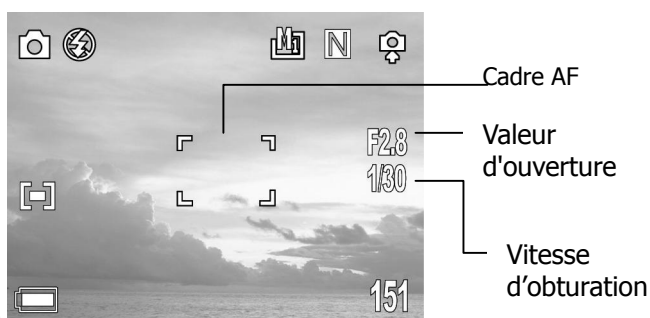
2. Appuyez sur **W** (grand-angle) pour effectuer un zoom arrière.

4 Prise de vues

Prise de vues simples d'images fixes



Lorsque vous utilisez ce mode, il suffit d'appuyer sur le déclencheur et de laisser l'appareil s'occuper du reste.

1. Placez le bouton de mode caméra sur .
2. Orientez l'appareil vers le sujet.
3. Press the T or W button to zoom in or out.




Mode	Latitude du Focus
Mode W	10 cm (3,94 pouces) à l'infini (∞)
Mode T	50 cm (19,89 pouces) à l'infini (∞)

4. Pour activer la Mise au point automatique, appuyez à mi-course sur le déclencheur jusqu'à ce que le témoin de Mise au point automatique arrête de clignoter et que le cadre blanc de Mise au point automatique passe au vert.
 - Les valeurs de la vitesse de déclenchement et d'ouverture apparaissent sur le moniteur LCD.
5. Appuyez à fond sur le déclencheur pour prendre la photo.



-  1. Si l'indicateur Avertisseur de bougé () s'affiche sur l'écran LCD, cela signifie que la vitesse de déclenchement est basse et que vous devriez placer l'appareil photo sur un trépied ou à un endroit stable avant de procéder à la prise de vue afin d'assurer la qualité de l'image.
2. Dans les conditions suivantes, le voyant de Mise au point automatique continue et le cadre de mise au point automatique reste rouge :
 - Il y a plusieurs sujets situés à des distances différentes dans la zone de verrouillage de mise au point. Recomposer l'image en déplaçant légèrement l'appareil photo.
 - Il n'y a pas de contraste de couleurs. Recomposez l'image avec un sujet contenant plus de couleur.
 - L'éclairage est insuffisant. Si possible, augmentez la lumière de l'environnement.


Visionnage de l'image après la prise de vue

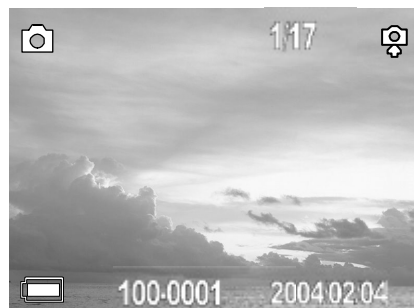
La fonction visualisation rapide est disponible dans les modes Prise de vue et Vidéo.

1. Appuyez sur  pour visionner uniquement la photo ou le clip vidéo capturés.

- Appuyez sur  pour supprimer le fichier.








Appuyez ensuite sur  et  pour sélectionner OUI ou NON puis appuyez sur SET pour confirmer.

2. Appuyez à nouveau sur  pour revenir au mode de prise de vues.








Réglage de la qualité d'image et de la résolution

Vous pouvez modifier la qualité et la résolution de l'image à votre convenance.

- Appuyez sur le bouton **MENU**.
- Appuyez sur  ou  pour sélectionner le Menu REC.
- Pressez la flèche  ou  pour sélectionner la Résolution ou Qualité puis appuyez sur le bouton SET ou la flèche  pour rentrer dans son sous-menu.
- Appuyez sur  ou  pour sélectionner les réglages souhaités puis appuyez sur le bouton **SET**.
- Appuyez deux fois sur le bouton **MENU** pour fermer la fenêtre du menu.








	Résolution	Utilisation
 (Haute 1)	2592×1944 (fine, normale)	Tirages de grandes dimensions
 (Haute 2)	2304×1728 (fine, normale)	Tirages de grandes dimensions
 (Moyenne 1)	1600×1200 (fine, normale)	Tirages plus petits
 (Moyenne 2)	1024×768 (fine, normale)	Images envoyés par courriel
 (Petite)	640×480 (fine, normale)	Capacit_maximale

Qualité d'image		Utilisation
F	Fine (5x compression)	Prises de vue de haute qualité
N	Normale (8x compression)	Photos de qualité normales
E	Économie (12x compression)	Capacité maximale

Utilisation du flash

Use the flash according to the guidelines below

	Auto	L'appareil détermine si le flash est nécessaire. Si l'environnement est trop sombre, le flash se déclenche.
	Forcé	Le flash se déclenche toujours.
	Coupé	Le flash ne se déclenche pas.
	Réduction yeux rouges auto	L'appareil photo détermine automatiquement si le flash est nécessaire et celui-ci se déclenche au bout de quelques secondes afin de réduire les yeux rouges.

- Appuyez sur le bouton  pour passer d'un mode à l'autre.
 - L'icône du mode de flash sélectionné apparaît sur le moniteur LCD.
- Prenez la photo.

icône du flash    



Conseils à propos de la fonction anti-yeux rouges :

La prise de vue avec flash dans des endroits sombres entraîne la restitution en rouge des yeux du sujet sur la photo. Ce phénomène est connu sous le nom d'« yeux rouges » et est dû au fait que le flash se reflète dans la rétine. Grâce à la fonction anti-yeux rouges, l'appareil photo peut contracter les pupilles du sujet en l'illuminant environ une seconde avant le déclenchement du flash afin de réduire les yeux rouges.

Réglage du mode de mesure

L'appareil photo permet de sélectionner le mode de mesure qui convient aux conditions et aux paramètres de la prise de vue.

Mètre multi-fonctions

L'image est divisée en différentes parties et le mètre se fait pour chacune d'elle.

L'appareil ajuste la position du sujet et la luminosité de l'arrière-plan, et détermine une exposition appropriée.

Mètre centré

Équilibre l'exposition de toute l'image, mais accorde plus de poids au sujet situé au centre.



Utilisez ce mode quand le sujet est éclairé de derrière ou entouré de lumière vive.

1. Appuyez sur le bouton **MENU**.
2. Appuyez sur ◀ ou ▶ pour sélectionner le Menu REC.
3. Appuyez sur la flèche ▼ ou ▲ pour sélectionner Mesure puis appuyez sur le bouton **SET** ou la flèche ▶ pour rentrer dans son sous-menu..
4. Appuyez sur ▼ ou ▲ pour sélectionner les réglages souhaités puis appuyez sur le bouton **SET**.
5. Appuyez deux fois sur le bouton **MENU** pour fermer la fenêtre du menu.



Macro Mode

Utilisez le mode macro pour prendre un gros plan de sujet à une distance de 10 cm à 50 cm (3,94 à 19,89 pouces).


1. Appuyez sur le bouton DISPLAY pour allumer l'écran LCD.
2. Appuyez sur le bouton ◀ .
 - L'icône  apparaît sur l'écran LCD.
3. Prenez la photo.

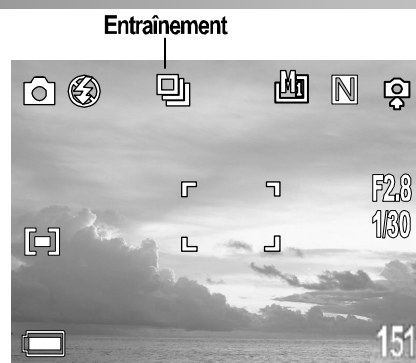






1. La portée de mise au point mentionnée est la distance entre la surface de la lentille de l'appareil photo et le sujet.
2. Tous les réglages du flash sont utilisables en mode macro.
3. Utilisez toujours l'écran LCD pour réaliser des images en mode macro. La prise de vue avec le viseur optique est possible, cependant, les images composées à l'aide du viseur optique pourraient être décalées à cause du phénomène de la parallaxe.


Règlage du retardateur et de la prise de vues en continu

1. Appuyez sur le bouton  pour basculer entre les modes de prises de vues jusqu'à ce que l'icône de la prise de vue sélectionnée apparaisse dans le moniteur LCD.
2. Prenez la photo.





Paramètres	Description
	Dix secondes
	3 images à une résolution de 1600 x 1200

Prise de vue avec retardateur

- Si vous avez sélectionné le retardateur () , après avoir appuyé sur le bouton du déclencheur à mi-course, le voyant rouge du retardateur à l'avant de l'appareil photo clignote pendant 7 secondes, plus rapidement durant les trois dernières secondes puis l'image sera capturée.
- Le retardateur est automatiquement désactivé après chaque photo.

Prise continue

- L'appareil prend automatiquement et en continu 3 images successives à une vitesse d'environ 1 image par seconde à une résolution de 1600 x 1200.
- Pour quitter la fonction Prise de vue en continu, appuyez sur le bouton  jusqu'à ce que  disparaisse de l'écran LCD.

Prise de vue en mode obturateur lent

Vous pouvez diminuer la vitesse du déclencheur pour que les sujets sombres ressortent plus clairs. Les vitesses d'obturation disponibles sont : 1 s, 2 s, 4 s et 8 s.

1. Appuyez sur le bouton **MENU**.
2. Appuyez sur ◀ ou ▶ pour sélectionner le Menu REC.
3. Appuyez sur la flèche ▼ ou ▲ pour sélectionner Déclencheur plus long puis appuyez sur le bouton SET ou la flèche ▶ pour rentrer dans son sous-menu.
4. Appuyez sur ▼ ou ▲ pour sélectionner les réglages souhaités puis appuyez sur le bouton SET.
5. Appuyez deux fois sur le bouton **MENU** pour fermer la fenêtre du menu.



Lorsqu'une vitesse de déclencheur lente est sélectionnée, placez l'appareil photo sur une surface plane ou sur un trépied avant la prise de vue, afin d'éviter tout bougé.

Correction de l'exposition – réglage EV







L'appareil photo utilise l'Exposition automatique afin de vous donner des images exposées correctement sous la plupart des conditions d'éclairage. Si l'image capturée du sujet principal est trop claire ou trop foncée, utilisez la fonction Compensation de l'exposition pour obtenir un meilleur résultat.

1. Appuyez sur le bouton **MENU**.
2. Dans le menu appareil, appuyez sur ▼ ou sur ▲ pour sélectionner l'Exposition puis appuyez sur SET.
3. Appuyez sur ◀ et ▶ pour définir la valeur de compensation d'exposition. Les valeurs disponibles sont : -2,0 / -1,7 / -1,3 / -1,0 / -0,7 / -0,3 / 0,0 / +0,3 / +0,7 / +1,0 / +1,3 / +1,7 / +2,0 puis appuyez sur SET.

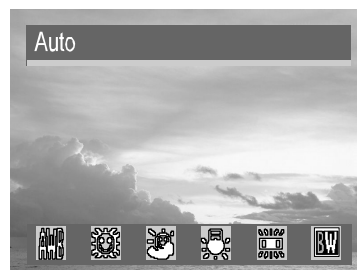


Réglage de la tonalité – balance des blancs

Par défaut, l'appareil utilise l'Équilibrage des blancs automatique afin de rendre des couleurs optimales sous différentes conditions de luminosité. Il est recommandé d'utiliser ce paramètre dans des conditions de luminosité mitigées. Cependant, si la condition de luminosité est identique à l'un des réglages d'Équilibrage des blancs, réglez l'Équilibrage des blancs sur le mode correspondant afin d'obtenir des couleurs optimales.


	Auto	L'appareil règle automatiquement l'équilibrage des blancs.
	Soleil	Pour les photos par beau temps
	Ombre	Pour les prises de vues sous un ciel couvert
	Tungstène	Eclairage tungstène
	Fluorescent	Eclairage néon
	Noir et blanc	Photos en noir et blanc

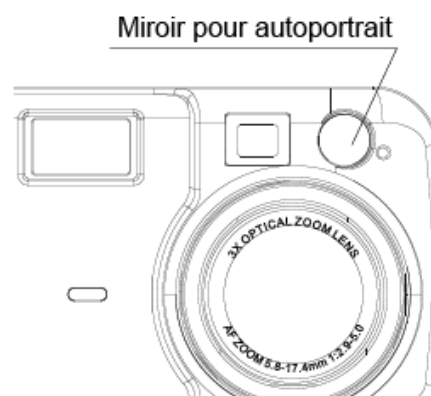
1. Appuyez sur le bouton **(MENU)**.
2. Dans le menu, utilisez la touche **▼** ou **▲** pour sélectionner **Balance blanc** et appuyez sur le bouton **SET**.
3. Utilisez les touches **◀** et **▶** pour définir la valeur de **balance des blancs** et appuyez sur le bouton **SET**.



Utilisation du miroir à autoportrait


Utilisez le miroir pour autoportrait afin de vous faciliter la prise de photos à l'aide du retardateur.

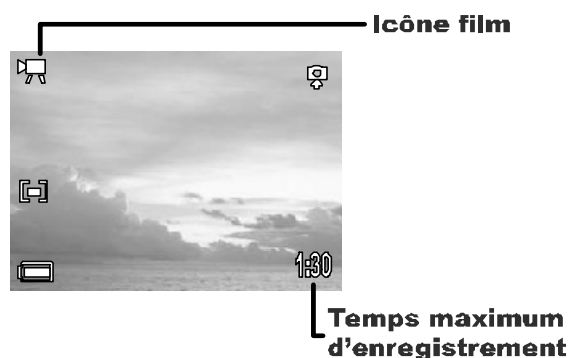
1. Appuyez sur le bouton  jusqu'à ce qu'apparaisse l'icône de la minuterie automatique sur l'écran LCD.
2. Appuyez sur le déclencheur à mi-course, la lampe indicatrice s'allume une fois que la mise au point est terminée.
3. Enfoncez le déclencheur complètement pour prendre la photo.



Mode vidéo

L'appareil photo numérique peut tourner des clips vidéos avec du son (le son n'est reproduit que sur un ordinateur).

1. Appuyez sur le bouton de **mode caméra** jusqu'au **mode vidéo** 
 - Le moniteur LCD affiche la durée maximale d'enregistrement (en secondes).
2. Enfoncez le déclencheur complètement.
3. Enfoncez le déclencheur complètement pour arrêter l'enregistrement.
4. L'appareil arrête automatiquement l'enregistrement lorsque la capacité de la mémoire est atteinte.




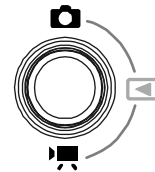
1. *La résolution est réglée à 320 x 240 pixels. La résolution vidéo ne peut être modifiée.*
2. *La prise de vue en Mode retardateur et Macro peut être activée en mode Vidéo. (p. 22-23)*
3. *La compensation d'Exposition et l'Équilibrage des blancs peuvent être réglés avant l'enregistrement d'un clip vidéo.*

5 Visionnage de photos et de clips vidéo

Visionnage de fichiers

Vous pouvez regarder les photos et les vidéos enregistrées sur l'écran LCD.

1. Appuyez sur le bouton de mode caméra pour entrer en mode lecture  et voir la photo ou la vidéo enregistrée. *La dernière image ou vidéo enregistrée apparaît sur l'écran LCD*
 - S'il s'agit d'un clip vidéo, seule la première image du clip vidéo s'affiche. Cliquez sur le bouton SET pour lancer la lecture du clip vidéo.
2. La touche ◀ vous permet de passer à l'image précédente et ▶ à la suivante.
3. Appuyez deux fois sur le bouton de mode caméra pour retourner au mode de prises de vues.



Vous pouvez désactiver les informations d'image telles que le n° de fichier, la date, etc. en pressant le bouton DISP.

Agrandissement

Les images fixes peuvent être agrandies d'une à 8 fois.

1. Lorsque l'image souhaitée s'affiche sur l'écran LCD, appuyez sur T pour magnifier l'image.
2. Utilisez les touches ◀, ▶, ▼, ou ▲ pour déplacer la zone agrandie sur l'image.
3. Appuyez sur W pour revenir à l'image d'origine.

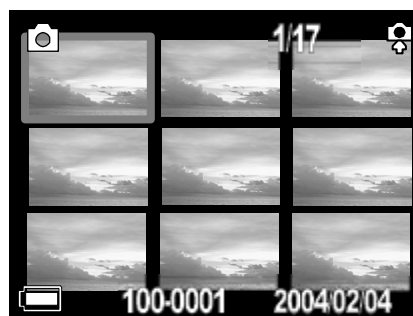


Le facteur du zoom est affiché

Pour voir les fichiers en mode Miniature

Le mode Onglet vous permet d'afficher jusqu'à neuf images à la fois sur l'écran LCD. La lecture est disponible dans chaque mode de prise de vues.


1. Appuyez le bouton Mode Appareil Photo pour entrer en mode visualisation (◀).
◀
2. Appuyez le bouton W pour des miniatures.
• La dernière image est mise en surbrillance par un bord rouge.
3. Sélectionnez une image à l'aide des touches ◀, ▶, ▼ et ▲
4. Appuyez sur le bouton T ou le bouton SET pour afficher l'image sélectionnée en mode plein-écran.

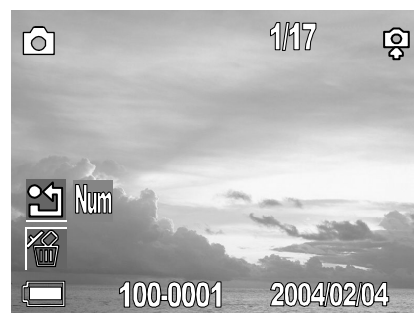


Suppression des fichiers

Effacez les fichiers dont vous n'avez pas besoin afin de libérer de l'espace mémoire. Vous pouvez effacer des fichiers individuels ou tous les fichiers en Mode Visualisation.

Suppression d'images individuelles

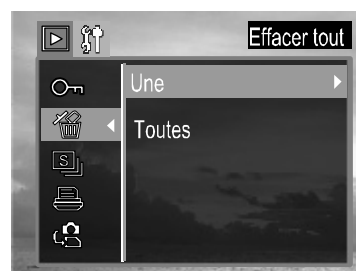
1. Appuyez sur le bouton Mode Appareil Photo pour entrer en mode Visualisation(◀).
2. Pour sélectionner le fichier à supprimer, appuyez sur ◀ ou ▶.
3. Appuyez sur .
4. Appuyez sur ▼ ou ▲ pour sélectionner OUI ou NON.
5. Appuyez sur SET pour confirmer. Remarque : N'appuyez pas sur SET plusieurs fois. Autrement, vous pourriez supprimer d'autres fichiers.
6. Appuyez sur MENU pour sortir.



Veillez noter que les images effacées ne peuvent être récupérées. Effacez donc avec prudence.

Suppression de fichiers en utilisant le menu Visionnage

1. Appuyez sur le bouton Mode Appareil Photo pour entrer en mode Visualisation (◀▶)..
2. Appuyez sur le bouton (MENU).
3. Appuyez sur la flèche ▼ ou ▶ pour sélectionner Supprimer tout puis appuyez sur le bouton SET ou la flèche ▶ pour rentrer dans son sousmenu.
4. Appuyez sur ▼ ou ▲ pour sélectionner Une ou Toutes puis appuyez sur le bouton SET ou la flèche ▶ pour rentrer dans son sous-menu.
5. Appuyez sur ▼ ou ▲ pour sélectionner OUI ou NON puis appuyez sur le bouton SET pour confirmer.
6. Appuyez le bouton Mode Appareil Photo pour quitter le mode visualisation.



Protection des photos ou vidéos

Vous pouvez protéger les images importantes d'un effacement accidentel.

1. Appuyez sur le bouton Mode Appareil Photo pour entrer en mode Visualisation (◀▶).
2. Appuyez sur le bouton (MENU).
3. Appuyez sur la flèche ▼ ou ▶ pour sélectionner Protéger puis appuyez sur le bouton SET ou la flèche ▶ pour rentrer dans son sous-menu.
4. Appuyez sur ▼ ou ▲ pour sélectionner Protéger Une ou Toutes puis appuyez sur le bouton SET ou la flèche ▶ pour rentrer dans son sous-menu.
5. Appuyez sur ▼ ou ▲ pour sélectionner OUI ou NON et appuyez sur le bouton SET pour confirmer le choix.



Remarque : Après avoir appuyé sur le bouton SET pour protéger une image, l'icône de protection s'affiche dans le coin supérieur droit de l'écran LCD. Appuyez sur le bouton (MENU) pour fermer la fenêtre du menu Si vous appuyez sur le bouton SET de nouveau avant de quitter, le fichier sera déprotégé. Pour enlever la protection de tous les fichiers, suivez les étapes ci-dessus mais sélectionnez « Tout déprotéger » lorsque le Menu de protection s'affiche sur l'écran LCD.

Lecture d'un diaporama

Utilisez la fonction diaporama pour afficher automatiquement vos photos et vidéos sur l'écran LCD à un intervalle défini.

1. Appuyez sur le bouton Mode Appareil Photo pour entrer en mode Visualisation (◀▶).
2. Appuyez sur le bouton **(MENU)**.
3. Appuyez sur la flèche ▼ pour sélectionner DIAPORAMA puis appuyez sur le bouton SET ou la flèche ▶ pour rentrer dans son sous-menu.
4. Appuyez sur ▼ ou ▲ pour sélectionner 5 s ou 10 s puis appuyez sur SET. Le diaporama démarre dès que la dernière image est affichée. Pour des clips vidéo, seule la première image s'affiche.
5. Appuyez sur le bouton SET pour arrêter le diaporama.



Copie des images en mémoire interne sur une carte mémoire

L'appareil vous permet de copier tous les fichiers se trouvant sur la mémoire interne vers une carte mémoire SD installée.

1. Insérez la carte SD et appuyez sur le bouton Mode Appareil Photo pour entrer en mode visualisation (◀▶).
2. Appuyez sur le bouton **(MENU)**.
3. Appuyez sur la flèche ▼ pour sélectionner Copier sur la carte puis appuyez sur le bouton SET ou la flèche ▶ pour rentrer dans son sous-menu.
4. Appuyez sur ◀ et ▶ pour sélectionner OUI ou NON, puis sur **SET** pour confirmer.



Règlage du mode USB

Vous pouvez régler le mode USB afin de connecter l'appareil à une imprimante ou un ordinateur.

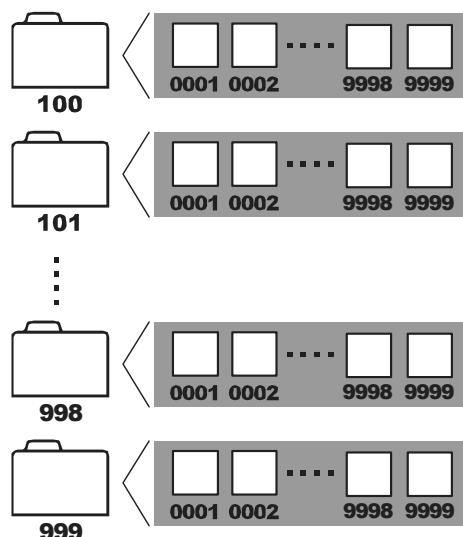
1. Appuyez sur le bouton **(MENU)**.
2. Appuyez sur la touche ▶ pour sélectionner le Menu configuration.
3. Appuyez sur la touche ▼ ou ▲ pour sélectionner **USB** puis appuyez sur le bouton **SET**.
4. Sélectionnez Ordinateur ou Imprimante à l'aide des touches ▼ ou ▲.
5. Appuyez sur le bouton **SET** pour fermer la fenêtre du menu.



6 Noms de fichier et impression

Remarques sur les noms de fichiers et de dossiers

Les photos et vidéos reçoivent un numéro de fichier allant de 0001 à 9999 et les dossiers un numéro de dossier allant de 100 à 999.



Nombre de fichiers par dossier

Chaque dossier peut contenir jusqu'à 9999 images. Si une photo est prise lorsque le numéro de fichier a atteint 0999, l'appareil photo crée un nouveau répertoire. Par exemple, le fichier en cours est intitulé « 100DICAM » le nouveau fichier sera intitulé « 101DICAM ».

Si le nombre total de dossiers s'appelle 999 et s'il contient plus de 9999, l'appareil photo affiche le message d'avertissement « N° FICHER DÉPASSÉ ». Dans ce cas, veuillez activer la RAZ du numéro de fichier et formatez ensuite la mémoire ou insérez une nouvelle carte-mémoire. (p.32)

Remise à zéro du numéro de fichier

Il est utile de désactiver la RAZ des n° de fichiers pour éviter la duplication du nom de fichier lors du téléchargement de fichiers sur un ordinateur. Cependant, si vous souhaitez numéroter les fichiers à partir de 0001 après avoir inséré une nouvelle carte SD ou après avoir formaté la mémoire ou lorsque vous expérimentez un avertissement de « N° FICHER DÉPASSÉ » (p. 31), activez le mode RAZ N° FICHER.

Mode	Off (par défaut)	On
Situations		
1. Une nouvelle carte SD est insérée. 2. La mémoire interne ou la carte-mémoire est formatée.	Le numéro de fichier reprend à partir du numéro précédent. Par exemple : 0065 → 0066	Les numéros de fichiers reprennent à 0001. Par exemple : 0065 → 0001

Pour numéroter les fichiers à partir de 0001 lors de l'insertion d'une nouvelle carte SD :

1. Insérez une nouvelle carte SD.
2. Appuyez sur le bouton **MENU**.
3. Appuyez sur ◀ ou ▶ pour sélectionner le Menu REC.
4. Appuyez sur la flèche ▼ ou ▲ pour sélectionner RAZ n° Fichier puis appuyez sur le bouton SET ou la flèche ▶ pour rentrer dans son sous-menu.
5. Appuyez sur ▼ ou ▲ pour sélectionner On puis appuyez sur le bouton SET.
6. Appuyez deux fois sur le bouton **MENU** pour fermer la fenêtre du menu.



Pour numéroter les fichiers à partir de 0001 lors du formatage de la mémoire :

1. Suivez les étapes 2-6 ci-dessus pour activer la RAZ N° FICHER.
2. Formatez la mémoire. (Référez-vous à la p. 9)

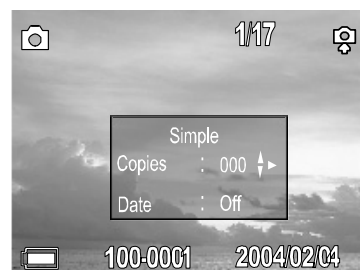
Paramètres d'impression DPOF

Le paramètre DPOF (format d'ordre d'impression numérique) vous permet de sélectionner les images à imprimer sur une carte SD et d'en préciser le nombre d'exemplaires depuis l'appareil. Cette fonction est pratique pour envoyer les images à un laboratoire ou pour utiliser une imprimante à impression directe.

1. Appuyez sur le bouton Mode Appareil Photo pour entrer en mode Visualisation (◀).
2. Appuyez sur les flèches ◀ ou ▶ pour sélectionner les images à imprimer.

Remarque : Les clips vidéo ne peuvent pas être imprimés. Ne sélectionnez pas un fichier vidéo.

3. Appuyez sur le bouton (MENU).
4. Appuyez sur la flèche ▼ ou ▲ pour sélectionner l'Ordre d'impression puis appuyez sur le bouton SET ou la flèche ▶ pour rentrer dans son sous-menu.
5. Appuyez sur la flèche ▼ ou ▲ pour sélectionner Une, Toutes, RAZ puis appuyez sur le bouton SET ou la flèche ▶ pour rentrer dans son sous-menu. Appliquez ensuite l'une des procédures suivantes :



Définir un ordre d'impression différent pour des images seules

1. Appuyez sur ▼ ou ▲ pour choisir le nombre de copies (jusqu'à 999), puis sur ▶ pour confirmer la configuration.
2. Appuyez sur ▼ ou ▲ pour activer / désactiver la date, puis sur ▶ pour confirmer.
3. Appuyez sur le bouton SET pour confirmer.
4. Appuyez sur les flèches ◀ ou ▶ pour sélectionner les autres images à imprimer.
5. Répétez les étapes 1-3 pour définir le format d'impression.
6. Quand tout est défini, appuyez sur le bouton (MENU) pour fermer la fenêtre du menu.

Pour définir le même Ordre d'impression pour toutes les images

1. Pressez les flèches ▼ ou ▲ pour définir le nombre de copies (jusqu'à 999) puis appuyez sur ▶ pour confirmer le réglage.
2. Appuyez les flèches ▼ ou ▲ pour activer/désactiver la date puis appuyez sur ▶ pour confirmer le paramètre.
3. Appuyez sur le bouton SET pour confirmer.

Impression d'images fixes avec une imprimante PictBridge

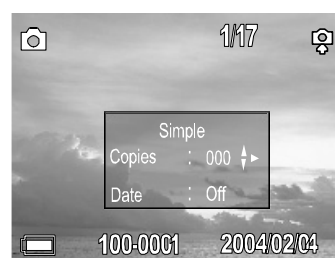
Vous pouvez imprimer directement les images prises avec votre appareil photo à l'aide d'une imprimante compatible avec PictBridge.

1. Réglez le mode USB sur Imprimante. (P.29)
2. Connectez le câble d'interface USB fourni au port USB de l'imprimante et au terminal DIGITAL de l'appareil.
3. Mettez l'appareil photo et l'imprimante en marche.

Impression d'images

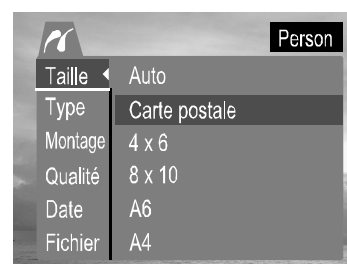
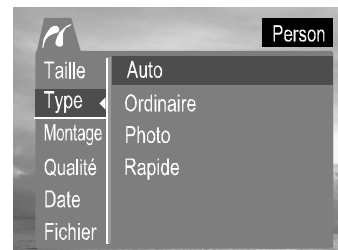
Le menu PictBridge s'affiche automatiquement sur l'écran LCD lorsque l'appareil photo est correctement connecté à une imprimante qui prend en charge PictBridge.

1. Appuyez les flèches ▼ ou ▲ pour mettre en surbrillance Image puis appuyez sur SET pour entrer dans son sous-menu.
2. Appuyez les flèches ▼ ou ▲ pour sélectionner Une ou Toutes puis appuyez sur le bouton ►.
3. Appuyez sur ▼ ou ▲ pour choisir le nombre de copies (jusqu'à 30), puis sur **SET** pour confirmer la configuration.
4. Appuyez sur la touche ▼ ou ▲ pour sélectionner **Imprimer** puis appuyez sur le bouton ►.
5. Appuyez sur la touche ▼ ou ▲ pour sélectionner **Personnaliser** puis appuyez sur le bouton ►.
6. Appuyez sur la touche ▼ ou ▲ pour sélectionner **Langue** puis appuyez sur le bouton **SET** Les images s'impriment.

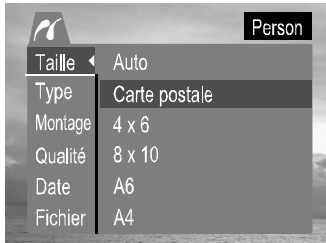
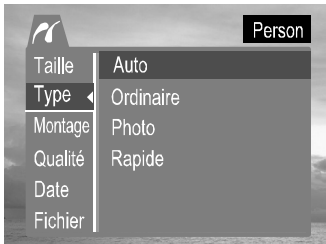
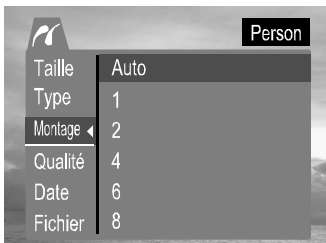
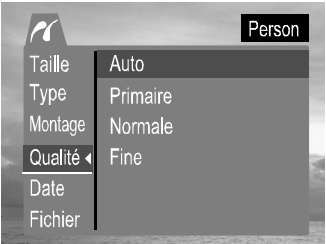
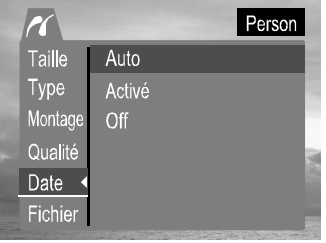
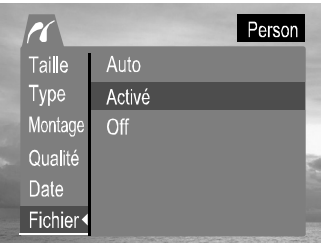


Règlage du format d'impression

1. Dans le menu PictBridge, appuyez sur les flèches ▼ ou ▲ pour choisir **Personnaliser**.
2. Appuyez sur ▼ ou ▲ pour sélectionner **Personnaliser**. Appuyez sur ▶ pour entrer dans le menu configuration.
3. Appuyez sur la touche ▼ ou ▲ pour sélectionner **Format** puis appuyez sur le bouton ▶.
4. Appuyez sur ▼ ou ▲ pour régler le format d'impression, puis sur **SET** pour confirmer.



Menu PictBridge personnalisé

Élément	Écran menu	Paramètres
Taille		Auto Carte postale 4 × 6 8 × 10 A6 A4 B5
Type		Auto Ordinaire Photo Rapide
Mise en page		Auto 1 2 4 6 8 Index Plein
Qualité		Auto Primaire Normale Fine
Date		Auto Activé Désactivé
Fichier		Auto Activé Désactivé

7 GUIDE D'INSTALLATION DE LOGICIELS

Le guide d'installation de logiciel le logiciel qui vient avec le Concord 4340z inclut le conducteur, le lecteur, et les programmes de rédacteur de photo. Ces programmes transfèrent les images ou les agrafes visuelles à partir de votre appareil-photo à votre ordinateur, et vous permettent de les regarder sur votre écran d'ordinateur. Ce qui suit sont les conditions de système informatique pour ces programmes d'être installées.

Configuration nécessaire

Windows

- Processeur 300MHz Pentium II ou l'équivalent
- Microsoft Windows 98/98SE, Windows Me, Windows 2000 Professional, Windows XP Home / Professional/Media Center
- 360 MO d'espace disponible sur disque dur
- 128 MO de RAM
- Affichage d'un minimum de 800 x 600 en couleur de 16-bit (1024 x 768 en couleur 24-bit ou plus recommandé)
- Port USB
- Lecteur 4X CD-ROM

Macintosh

- Compatible avec Mac OS 9.0, 9.1, 9.2, 9.3 and X 10.1
- Macintosh Power PC
- 32 Mo de RAM minimum
- Moniteur 640 x 480 avec centaines de couleurs (millions de couleurs recommandés)
- Port USB

UTILISATION DE L'ÉCRAN FUGITIF DE L'INSTALLATEUR

L'installateur détectera automatiquement les logiciels devant être installés ainsi que ceux qui ne sont pas requis. Ceux-ci seront indiqués par les boutons affichés par l'écran fugitif lorsque le CD-ROM est inséré dans l'ordinateur :

Couleur	Description
Jaune (●)	Requis ou fortement recommandée.
Gris (●)	Déjà installé ou non requis.

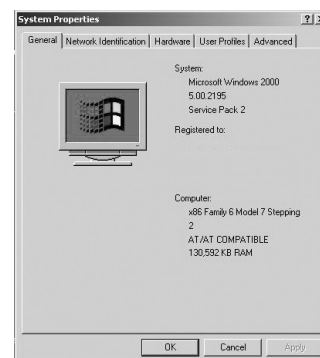


Option	Description
Pilotes de l'appareil photo	Les pilotes USB d'appareil photo pour mémorisation de masse permettent à votre appareil photo d'agir comme lecteur externe sur votre ordinateur.
Microsoft DirectX 9DirectX 9	permet aux fonctions de lecture vidéo de votre ordinateur de faire jouer les séquences vidéo que vous avez filmées à l'aide de votre appareil photo.
ArcSoft PhotoImpression 2000	Ce logiciel de photo vous permet de modifier et d'améliorer vos photos.
Adobe Acrobat Reader 5	Adobe Acrobat Reader vous permet de consulter la version électronique du manuel de l'utilisateur.
Manuel de l'utilisateur	Lien direct à la version électronique du manuel de l'utilisateur en plusieurs langues différentes. (Tous les manuels de l'utilisateur sont sauvegardés en format PDF.)

IDENTIFICATION DE VOTRE SYSTÈME D'EXPLOITATION

Windows

1. Cliquez à droite sur l'icône **My Computer** de votre ordinateur personnel et ouvrez Properties.
2. La cadre System Properties sera affiché. Les renseignements sur votre ordinateur se trouvent sous la rubrique system.
3. Assurez-vous que votre ordinateur fonctionne avec l'un des systèmes d'exploitation énumérés ci-dessous ouvrez la page correspondante du tableau des directives d'installation:



Système	Rendez vous à
Windows 98, Windows 98 Deuxième édition	Page 38
Windows 2000	Page 40
Windows Millennium Edition, Windows XP Home Edition, Windows XP Professional Edition, Windows XP Media Center Edition	Page 42

4. Appuyez OK pour fermer la fenêtre.

Si votre ordinateur n'affiche pas l'icône My Computer, cliquez sur l'icône Control Panel à partir du menu introductif et double-cliquez sur l'icône System afin d'accéder au cadre System Property.

Macintosh

1. à partir du menu Apple sur la barre du menu, choisissez About this Computer.
2. Une fenêtre sur laquelle sera affichée la version du système d'exploitation de l'ordinateur s'ouvrira. Assurez-vous que votre ordinateur est de version 9 ou supérieure.

Aucune installation de logiciel n'est requise pour les utilisateurs de Macintosh. Veuillez vous rendre à la page 48 pour le raccordement de votre appareil à votre ordinateur.

INSTALLATION DU PILOTE ET DE DIRECTX 9 – WINDOWS 98/98SE

REMARQUE: Ne branchez pas votre appareil photo à votre ordinateur avant d'avoir terminé l'installation du pilote de l'appareil photo et de DirectX 9 de Microsoft.

Étape 1 Assurez-vous que votre appareil photo est hors tension et qu'il n'est pas relié à votre ordinateur.

Étape 2 Assurez-vous que votre ordinateur est sous tension et que Windows 98 ou 98SE fonctionne.

Étape 3 Fermez toute autre application ou tout autre logiciel que vous pourriez être en train d'utiliser.

Étape 4 Insérez le CD-ROM fourni dans le lecteur de CD-ROM.

REMARQUE: Si l'installateur ne démarre pas de lui-même à l'intérieur d'un délai d'une (30) secondes à compter du moment où vous avez inséré le CD-ROM, cliquez sur "**My Computer**" dans le desktop ou choisissez My Computer dans le menu de Start et trouvez le lecteur de CD-ROM. Double-cliquez sur l'icône du lecteur de CD-ROM pour afficher son contenu et rendez vous à l'étape 5.

Étape 5 Choisissez Français. Cliquez **OK**. (fig 1.1)

Étape 6 L'écran d'installation sera affiché. Cliquez sur Installation des pilotes de la caméra. (fig 1.2)

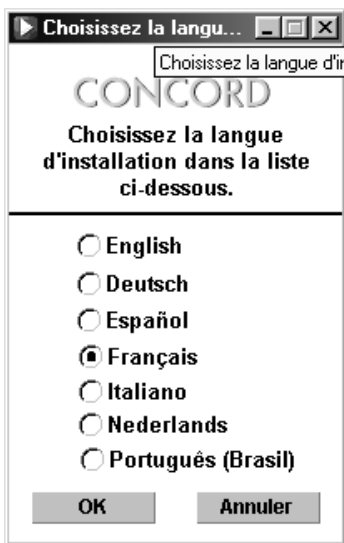


fig 1.1



fig 1.2

Étape 7 Cliquez sur [Suivant >]. (fig1.3)

Étape 8 Le dialogue suivant vous demandera de choisir les éléments à installer. Le pilote USB pour mémorisation de masse et DirectX 9 auront été pré-sélectionnés. Les fichiers seront automatiquement sauvegardés dans le répertoire de l'appareil Concord Camera.

OU

Vous pouvez modifier le dossier par défaut en cliquant sur [Browse...] et en choisissant un dossier différent dans votre ordinateur. Cliquez sur **[Suivant >]**. (fig1.4)

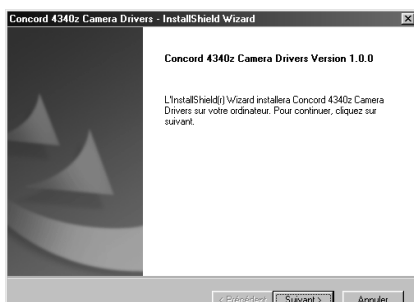


Fig 1.3

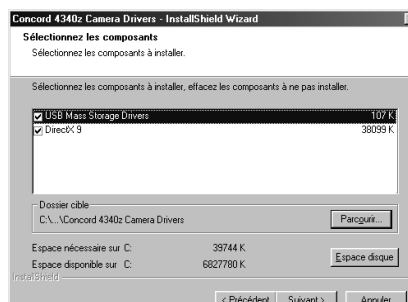


Fig 1.4

Étape 9 Cliquez sur **[Installer]**. (fig 1.5)

Étape 10 Installez la barre de progression.

Étape 11 Le prochain écran affiché débutera l'installation de Direct X. Choisir « J'accepte l'entente » ensuite cliquer sur **[Suivant >]**. (fig 1.6)

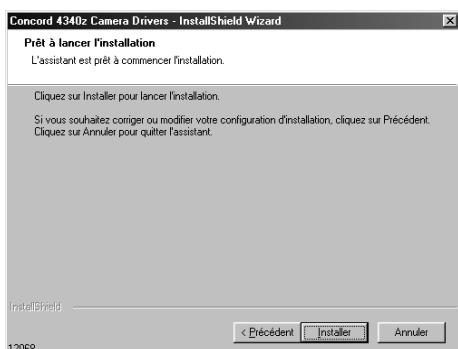


Fig 1.5

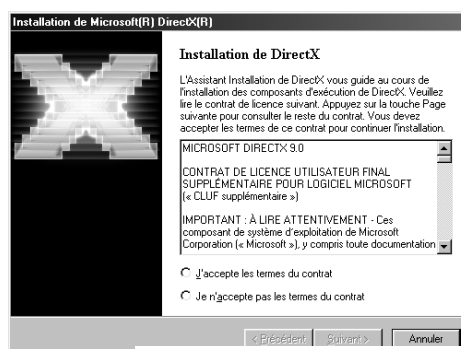


Fig 1.6

Étape 12 Cliquez sur [Suivant >]. (fig1.7)

Étape 13 Cliquez sur [Terminer]

Votre ordinateur redémarre automatiquement. (fig1.8)

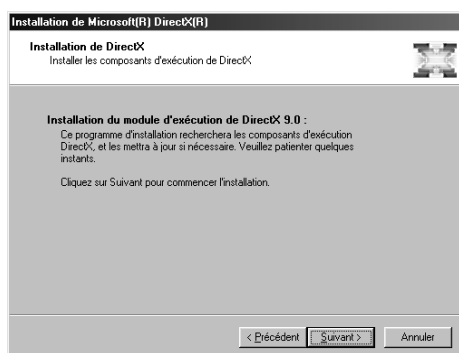


Fig 1.7



Fig 1.8

INSTALLATION DE DIRECTX 9 – WINDOWS 2000

Étape 1 Assurez-vous que votre appareil photo est hors tension et qu'il n'est pas connecté à votre ordinateur.

Étape 2 Assurez-vous que l'ordinateur est sous tension et que Windows 2000 fonctionne.

Étape 3 Fermez tous les autres logiciels ou applications que vous pourriez être en train d'utiliser.

Étape 4 Insérez le CD-ROM fourni dans le lecteur de CD-ROM.

REMARQUE: Si l'installateur ne démarre pas de lui-même à l'intérieur d'un délai d'une (30) secondes à compter du moment où vous avez inséré le CD-ROM, cliquez sur **"My Computer"** dans le desktop ou choisissez My Computer dans le

menu de Start et trouvez le lecteur de CD-ROM. Double-cliquez sur l'icône du lecteur de CD-ROM pour afficher son contenu et rendez vous à l'étape 5.

Étape 5 Choisissez Français. Cliquez **OK**. (fig2.1)

Étape 6 L'écran d'installation sera affiché, cliquez sur Installation de Microsoft DirectX 9.0. (fig2.2)

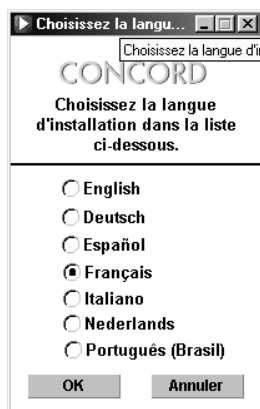


Fig 2.1



Fig 2.2

Étape 7 Le prochain écran déclenche l'installation de DirectX.

Choisir « J'accepte l'entente» ensuite cliquer sur **[Suivant >]**. (fig2.3)

Étape 8 Cliquez sur **[Suivant >]**. (fig2.4)

Étape 9 Cliquez sur **[Terminer]**

Votre ordinateur redémarre automatiquement. (fig2.5)



Fig 2.3

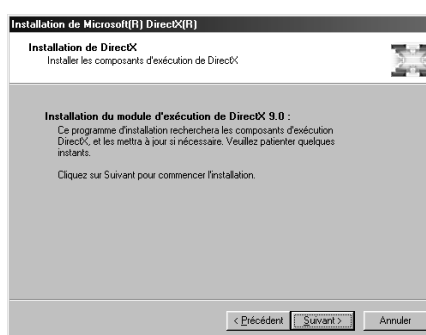


Fig 2.4

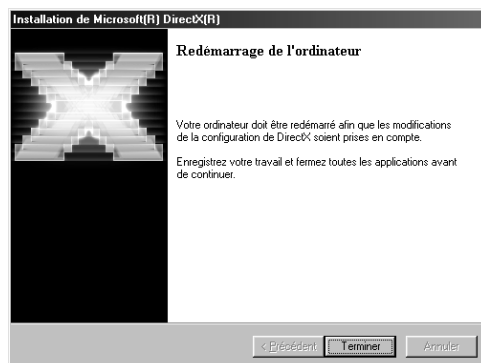


Fig 2.5

INSTALLATION D'ARCSOFT PHOTOIMPRESSION – TOUS LES UTILISATEURS DE WINDOWS

- Étape 1** Assurez-vous que votre appareil photo est hors tension et qu'il n'est pas relié à votre ordinateur.
- Étape 2** Assurez-vous que l'ordinateur est sous tension et que Windows fonctionne.
- Étape 3** Fermez tous les autres logiciels ou applications que vous pourriez être en train d'utiliser.
- Étape 4** Insérez le CD-ROM fourni dans le lecteur de CD-ROM.

REMARQUE: Si l'installateur ne démarre pas de lui-même à l'intérieur d'un délai d'une (30) secondes à compter du moment où vous avez inséré le CD-ROM, cliquez sur **"My Computer"** dans le desktop ou choisissez My Computer dans le menu de Start et trouvez le lecteur de CD-ROM. Double-cliquez sur l'icône du lecteur de CD-ROM pour afficher son contenu et rendez vous à l'étape 5.

- Étape 5** Choisissez Français. Cliquez **OK**. (fig3.1)
- Étape 6** L'écran d'installation sera affiché, cliquez sur Installation de ArcSoft PhotoImpression 2000. (fig3.2)

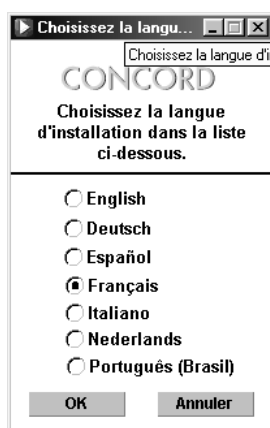


Fig 3.1



Fig 3.2

Étape 7 Installez la barre de progression. (fig3.3)

Étape 8 Cliquez sur [Yes]. (fig3.4)

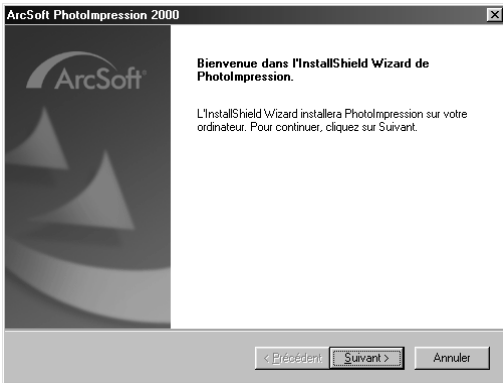


Fig 3.3



Fig 3.4

Étape 9 Cliquez sur [Suivant >]. (fig3.5)

Étape 10 Assurez-vous d'avoir bien vérifié toutes les applications puis cliquez sur [Suivant >]. (fig3.6)

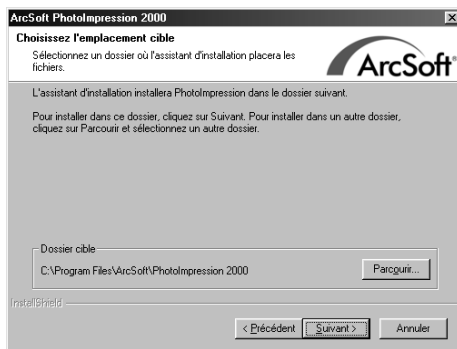


Fig 3.5

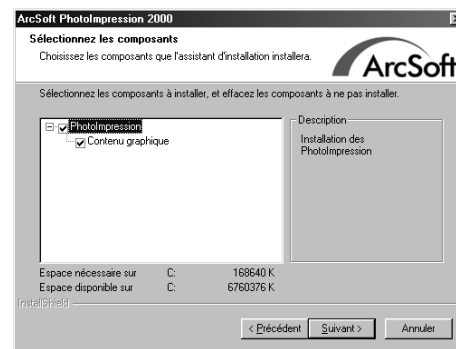


Fig 3.6

Étape 11 Cliquez sur [Suivant >]. (fig3.7)

Étape 12 L'écran affichera le statut de la progression de l'installation. (fig3.8)

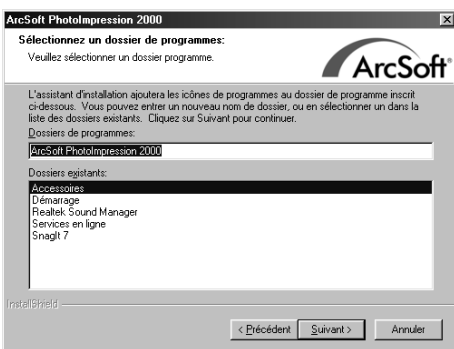


Fig 3.7

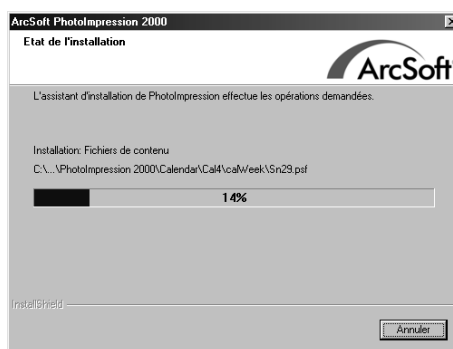


Fig 3.8

Étape 13 Cliquez sur [Finish].



Win 2000 /ME/XP



Win 98 FE/SE

INSTALLATION D'ADOBE ACROBAT READER 5 - TOUS LES UTILISATEURS DE WINDOWS (FACULTATIF)

Étape 1 Assurez-vous que votre appareil photo est hors tension et qu'il n'est pas relié à votre ordinateur.

Étape 2 Assurez-vous que l'ordinateur est sous tension et que Windows fonctionne.

Étape 3 Fermez tous les autres logiciels ou applications que vous pourriez être en train d'utiliser.

Étape 4 Insérez le CD-ROM fourni dans le lecteur de CD-ROM.

REMARQUE: Si l'installateur ne démarre pas de lui-même à l'intérieur d'un délai d'une (30) secondes à compter du moment où vous avez inséré le CD-ROM, cliquez sur **"My Computer"** dans le desktop ou choisissez My Computer dans le menu de Start et trouvez le lecteur de CD-ROM. Double-cliquez sur l'icône du lecteur de CD-ROM pour afficher son contenu et rendez vous à l'étape 5.

Étape 5 Choisissez Français. Cliquez **OK**. (Fig 4.1)

Étape 6 L'écran d'installation sera affiché. Cliquez sur Installation de **Adobe Acrobat Reader 5**. (Fig 4.2)

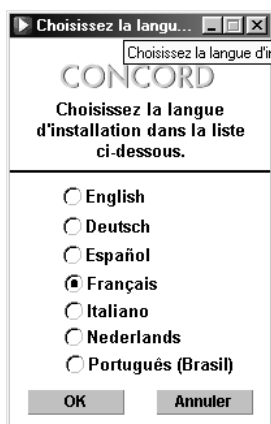


Fig 4.1



Fig 4.2

Étape 7 Barre d'état.

Étape 8 Cliquez sur [Suivant >]. (Fig 4.3)

Étape 9 Les fichiers seront automatiquement sauvegardés dans C:\Program Files\Adobe\Acrobat 5.

OU

Vous pouvez modifier le dossier par défaut en cliquant [Browse...] et en choisissant un dossier différent dans votre ordinateur.

Cliquez sur [**Suivant >**]. (Fig 4.4)

Étape 10 Progression de l'installation.

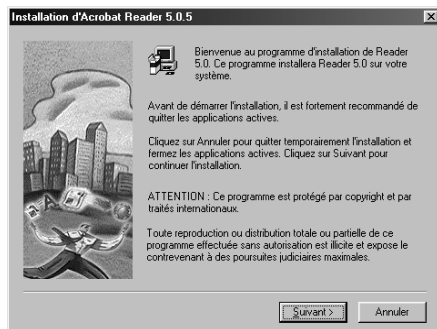


Fig 4.3

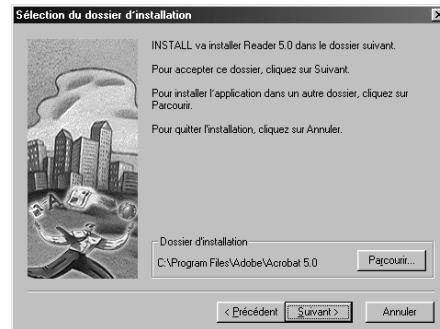
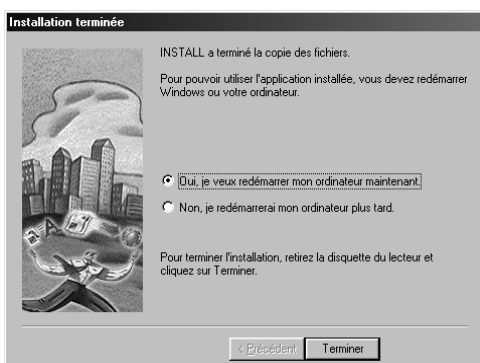


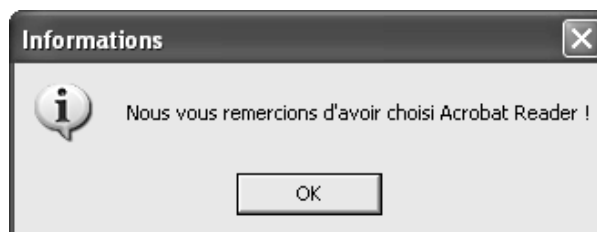
Fig 4.4

Étape 11 Choisissez Yes, pour redémarrer l'ordinateur No, pour redémarrer l'ordinateur plus tard.

Cliquez sur [**Finish >**].



Win 98 FE



Win 98SE/2000/ME/XP

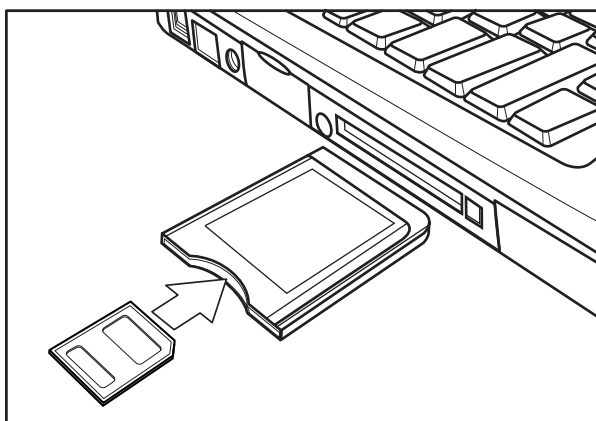
8 Connexions

Téléchargement des images sur un ordinateur

Vous pouvez télécharger les images prises avec l'appareil sur un ordinateur de plusieurs façons :

1. Utilisation d'un lecteur de cartes SD.
2. Connectez l'appareil à un ordinateur avec le câble USB.

Remarque à l'attention des utilisateurs de Windows 98 : Vous devez installer le pilote de périphérique de l'appareil photo fourni sur le cédérom avant connecter l'appareil à l'ordinateur.



Téléchargement des fichiers à l'aide d'un lecteur de cartes SD

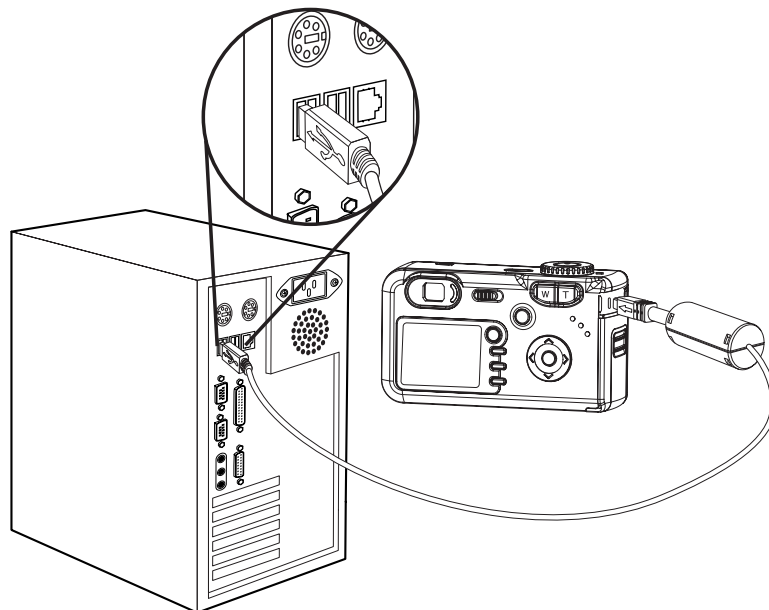
1. Retirez la carte SD de l'appareil photo (p. 9) et insérez-la dans le lecteur de cartes SD.
2. Connectez le lecteur de cartes SD à l'ordinateur.
3. Faites un double-clic sur l'icône de pilote de périphérique représentant la carte SD.
4. Copiez les images à partir de la carte dans un répertoire sur le disque dur de votre ordinateur.

Connexion de l'appareil à un ordinateur avec le câble USB.



Remarque à l'attention des utilisateurs de Windows 98 :: Vous devez installer le pilote de périphérique de l'appareil photo fourni sur le cédérom avant connecter l'appareil à l'ordinateur.

Connectez le câble d'interface USB fourni au port USB de l'ordinateur et au terminal DIGITAL de l'appareil.



1. *Vous ne devez pas éteindre l'ordinateur ou l'appareil photo pour effectuer ce branchement.*
2. *Veillez consulter le manuel de votre ordinateur pour les informations relatives au port USB.*

Le moniteur LCD s'éteint lorsque la connexion avec l'ordinateur a réussi.



1. *L'appareil s'éteindra automatiquement si le câble USB est débranché.*
2. *Utilisez un adaptateur de secteur lorsque l'appareil est connecté à un ordinateur pour économiser son accumulateur.*
3. *Utilisateur de Windows 98 : Si l'appareil est branché pour la première fois à l'ordinateur, Windows le détecte comme « Matériel inconnu » et effectue automatiquement l'installation logicielle nécessaire.*

À l'attention des utilisateurs de Windows

1. Double-cliquez sur Poste de travail.
2. Double-cliquez sur Disque amovible.
3. Double-cliquez sur DCIM.
4. Faites un double-clic sur le dossier qui contient les images à afficher.
 - Les photos (JPEG) et les clips vidéo (AVI) stockés sur la carte-mémoire s'affichent.

À l'attention des utilisateurs de MACINTOSH

1. Double-cliquez sur le disque amovible « sans titre » situé sur le bureau.
2. Double-cliquez sur DCIM.
3. Faites un double-clic sur le dossier qui contient les images à afficher

Mémoire de l'appareil et stockage

Mémoire interne

L'appareil numérique dispose d'une mémoire interne. S'il n'y a pas de carte SD dans l'appareil, les photos sont enregistrées dans la mémoire interne. S'il y a une carte SD, les photos et vidéos sont stockées dessus.

Carte mémoire SD optionnelle

Les photos, vidéos et autres informations enregistrées par l'appareil sont stockées sur la carte SD à l'aide du protocole DCF (Design Rule for Camera File System). Le protocole DCF a été conçu pour permettre l'échange de fichiers et de données entre les appareils numériques et les autres périphériques.

Protocole DCF

Le protocole DCF définit le format des fichiers image et des dossiers des cartes mémoire. Les photos prises par un appareil DCF peuvent être affichées sur les appareils compatibles DCF des autres fabricants.

UTILISATION DE ARCSOFT PHOTOIMP-RESSION (SUR WINDOWS UNIQUEMENT)

1. Connectez l'appareil photo à votre ordinateur.
2. Lancez le logiciel ArcSoft PhotoImpression en cliquant sur Démarrer – Programmes - ArcSoft Camera Suite et en choisissant PhotoImpression dans la liste d'applications affichée à l'écran. (fig. 1.1)



fig. 1.1

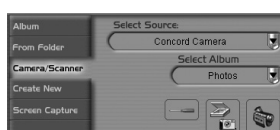



fig. 1.2

3. Lorsque l'application s'ouvre, cliquez sur le bouton Appareil photo/Scanner.(fig. 1.2)
4. Cliquez sur la liste déroulante sous Sélectionner la source et sélectionnez Concord 4340z.
5. Cliquez sur l'icône Camera/Scanner ().
 - Une deuxième fenêtre s'ouvre, indiquant le contenu (photos) de la mémoire, ainsi que les options permettant de les traiter. (fig. 1.3)
6. Sélectionnez l'image que vous souhaitez consulter, modifier ou enregistrer en cliquant dessus. L'image sélectionnée est indiquée par une bordure. Vous pouvez aussi cliquer sur Sélectionner tout pour sélectionner toutes les photos.
7. Cliquez sur Obtenir les photos.
Les photos sont alors ajoutées à votre album au bas de l'application (fig. 1.4).

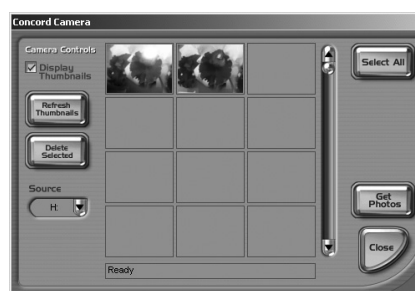


fig. 1.3

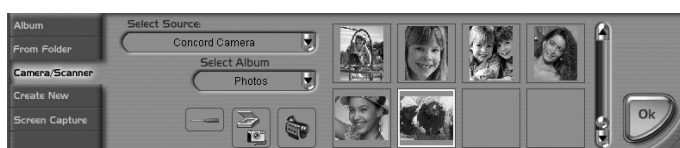


fig. 1.4



fig. 1.5

8. Cliquez sur Fermer pour fermer les fenêtres de commande de l'appareil (comme indiqué sur la fig. 1.3).
9. Double-cliquez sur la vignette ou cliquez sur OK pour ouvrir la photo.
10. Cliquez sur Edition pour modifier la photo. Vous pouvez par exemple,
11. Cliquez sur Enregistrer pour enregistrer la photo. Deux options « Enregistrer » et « Enregistrer sous » sont proposées.
12. Cliquez sur Imprimer pour imprimer la photo. Vous pouvez choisir le mode d'impression : Impression standard, Impression de carte de vœux/multiple ou Impression de vignettes.

9 Appendice

Dépannage

Problème	Cause	Solution
Je ne peux pas allumer l'appareil photo.	Les piles sont insérées dans le mauvais sens.	Replacer les piles dans le bon sens (p. 8).
	Les piles sont déchargées	Remplacez ou rechargez-les
	Le capot du compartiment accumulateur est ouverte	Attendez le chargement complet du flash.
L'appareil photo ne prend plus de photos.	Le flash se recharge	Attendez que le flash soit rechargé.
	La mémoire est pleine	Insérez une nouvelle carte SD
	La carte SD n'est pas formatée correctement	La carte peut être endommagée, utilisez une nouvelle carte.
	Nombre maximal de fichiers dépassé	Activez la « RAZ n° fichier » et formatez la carte ou insérez une nouvelle.
L'image n'est pas enregistrée lors de la pression sur le déclencheur	Le flash se recharge	Attendez que le flash soit rechargé.
	La mémoire est pleine	Insérez une nouvelle carte SD
Le flash ne se déclenche pas	Le flash est désactivé	Activez le flash.
L'image est floue	L'appareil a bougé lors de la prise de vue	Maintenez l'appareil immobile lors de la prise de vue.
	Le sujet se trouvait en dehors de la portée de l'appareil.	Activez le mode Macro si le sujet se trouve à 10 cm (grand angle) ou 50 cm (téléphoto) / désactivez le mode macro pour les sujets lointains.
L'image n'apparaît pas sur l'écran LCD	Vous avez chargé une carte contenant des images non DCIF provenant d'un autre appareil	Cet appareil ne peut afficher les images non DCIF.
Les images enregistrées ne sont pas sauvegardées en mémoire	L'appareil a été éteint avant que l'image ne soit écrite en mémoire	Si l'indicateur de faible charge apparaît, remplacez l'accumulateur immédiatement.
Transfert d'images sur un ordinateur impossible après connexion du câble USB	Le pilote USB n'est pas installé	Installez le pilote USB avant de connecter l'appareil à l'ordinateur / allumez l'appareil.

Caractéristiques techniques

Capteur	4.24 Mega Pixels CCD Taille : 1/6,86 pouces
Objectif	Zoom Olympus 3×
Viseur	Optique à image réelle
Affichage LCD couleur	LCD TFT 1,5"
Plage de mise au point	10 cm (3,94") ~ infinité (W) 50 cm (19,89") ~ infinité (T), 10 cm (3.94") - 50 cm (19.89") (Macro)
Sensibilité ISO/ASA	100
Résolution des images fixes	2592 × 1944, 2304 × 1728, 1600 × 1200, 1024 × 768, 640 × 480
Résolution vidéo	MJPEG, (320 × 240) 20 ips, avec du son (le son n'est reproduit que sur un ordinateur)
Qualité images fixes	Fine : taux de compression 5 x Normal : taux de compression 8 x Économie : taux de compression 12 x
Contrôle d'exposition	Automatique et manuel
Compensation d'exposition	-2EV à +2EV par écarts d'un tier de stop.
Mesure d'exposition	Moyenne centrée, TTL AE multi-fonctions.
Obturateur	Obturateur mécanique, 1/2000 à 8 secondes avec obturateur électronique variable CCD
Zoom optique	3x effectif, continu
Zoom numérique	Mode de prise de vue : 4x, continu Mode lecture : 8 x, à déroulement
Format de fichiers	Fixes : format compatible EXIF 2.2 (compression JPEG) compatible DCF. Reconnaît DPOF, PIM II, PictBridge
Balance blanc	Auto, Soleil, Ombre, tungstène, fluorescent, noir et blanc
Temps de démarrage	Moins de 3 secondes.
Stockage des images	Interne : 16 Mo mémoire flash intégrée Externe : Carte mémoire jusqu'à 512 Mo
Microphone	Intégré
Retour audio	Haut-parleur
Interface de communication	USB 1.1, compatible avec USB 2.0
Temporisation automatique	10 seconds, avec avertisseur sonore
Mode lecture	Un fichier / 9 onglets / diaporama
Alimentation	Batterie : 2 piles AA Entrée secteur : adaptateur secteur 3,3V 2.0A
Dimensions	105 × 55 × 37 (mm)
Poids	Boîtier sans batterie : 150 grammes.
Température ambiante	Fonctionnement : -5 à 40°C Stockage : -20 à 40°C

AIDE

Section dépannage dans ce manuel de l'utilisateur

Veillez d'abord vous reporter à la section « Dépannage », car elle répertorie la plupart des problèmes rencontrés par les clients. Cette section répertorie également un nombre de solutions rapides et simples qui vous permettent de continuer à jouir de votre nouveau Concord Camera.

Site Web de soutien technique clientèle /FAQ

Pour toutes les questions qui ne seraient pas répertoriées dans la section Dépannage de notre manuel de l'utilisateur, veuillez vous rendre sur la section FAQ de notre site Web à www.concord-l'appareil photo .com en cliquant au préalable sur la photo du modèle de votre appareil photo dans la section "Soutien technique appareil photo". La plupart des dernières questions relatives au support technique sont postées dans la section FAQ. Au cas où le problème auquel vous faites face n'est pas répertorié dans la section Dépannage de notre manuel de l'utilisateur ou dans la section FAQ de notre site Web, vous pouvez nous envoyer un Courriel en cliquant sur le lien d'adresse Courriel pour le Service de soutien clientèle dans la section "Soutien technique appareil photo".

Soutien technique clientèle

Avant de nous contacter par Courriel ou de nous téléphoner :

Pour toutes les questions relatives au fonctionnement de l'appareil photo ou du logiciel d'installation qui ne seraient pas répertoriées dans la section « Dépannage » de notre Manuel de l'utilisateur ou à la section FAQ de notre site Web, n'hésitez pas à contacter ou à envoyer un courriel au représentant de notre service de soutien technique. Avant de nous contacter par courriel ou de nous téléphoner, veuillez préparer les informations suivantes :

Information sur l'appareil photo :

Nom du modèle de l'appareil photo

N° de série de l'appareil photo

Information informatique :

Système d'exploitation

Vitesse du processeur (MHz)

Marque et modèle de l'ordinateur

Capacité de mémoire

Message d'erreur exact reçu

N° de pièce

Pour un soutien technique relatif à l'appareil photo, veuillez contacter :

Appel gratuit aux USA et au Canada:

• (866) 522-6372

Web: www.concord-camera.com

N° d'appel gratuit Europe:

• +31-53-4829779 (GMT +1)

Appel gratuit en Europe:

UK : 0800-1696482

Espagne : 900-973195

Allemagne :0800-1800563

Italie :800-781883

Français: 0800-917599

Pour un soutien technique ArcSoft relatif au logiciel d'Édition de Photo, veuillez contacter :veuillez

USA et Canada

ArcSoft, Inc.

46601 Fremont Blvd.

Fremont, CA 94538

Tél : (510) 440-9901

Fax : (510) 440-1270

Courriel : support@arcsoft.com

Japon

ArcSoft Japan

9F, 1-21-9, Higashi-Gotanda,

Shinagawa-ku,

Tokyo 141-0022, Japan

Tél : +81-3-5795-1392

Fax : +81-3-5795-1397

E-mail : support@arcsoft.jp

Taiwan

ArcSoft Inc. Taiwan Branch

Tél : +886 (0) 2-2506-9355

Fax : +886 (0) 2-2506-8922

Courriel : support@arcsoft.com.tw

Chine

ArcSoft Beijing Co., Ltd.

No. 6 South Capital Gym Road

Beijing New Century Hotel Office Building, #1060

Beijing 100044, China

Tél : 8610-6849-1368

Fax : 8610-6849-1367

E-mail : tech@arcsoft.com.cn

Europe

Unit 14, Shannon Industrial Estate

Shannon, Co. Clare, Ireland

Tél : +353 (0) 61-702087

Fax : +353 (0) 61-702001

Courriel : europe@arcsoft.com

Amérique latine (appel local uniquement)

Tél (Brésil) : 00817-200-0709

Tél (Chili) : 800-202-797

Courriel :

latinsupport@arcsoftsupport.com

Concord et le logo Concord sont des marques de commerce déposées ou non aux États-Unis et/ou dans d'autres pays et appartenant à Concord Camera Corp. Microsoft et Windows sont des marques de commerce déposées ou non aux États-Unis et/ou dans d'autres pays et appartenant à Microsoft Corporation. Mac et Macintosh sont des marques de commerce déposées ou non aux États-Unis et/ou dans d'autres pays et appartenant à Apple Computer, Inc. Toutes les autres marques et noms de produits sont soit des marques de commerce déposées ou des marques de commerce appartenant à leurs propriétaires respectifs.